



# Instructions for Form W-8BEN-E

# Instrucciones para el Formulario W-8BEN-E

(June 2014)

(Junio de 2014)

## Certificate of Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Entities)

## Certificado de condición del usufructuario para fines de retención de impuestos y declaraciones en Estados Unidos (Entidades)

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

### Future Developments

For the latest information about developments related to Form W-8BEN-E and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to [www.irs.gov/formw8bene](http://www.irs.gov/formw8bene).

### What's New

**FATCA.** In 2010, Congress passed the Hiring Incentives to Restore Employment Act of 2010, P.L. 111-147 (the HIRE Act), which added chapter 4 of Subtitle A (chapter 4) to the Code, consisting of sections 1471 through 1474 of the Code and commonly referred to as “FATCA” or “chapter 4.” Under chapter 4, foreign financial institutions (FFIs) that are participating FFIs and certain registered deemed-compliant FFIs are generally required to identify their U.S. account holders, regardless of whether a payment subject to withholding is made to their accounts. In January 2013, final regulations were published that provide due diligence, withholding, and reporting rules for both U.S. withholding agents and FFIs under chapter 4. Additionally, temporary and proposed regulations were released in February 2014 providing updated rules under chapter 4 as well as guidance coordinating chapters 3 and 61 with the requirements of chapter 4. U.S. withholding agents and FFIs will be required to begin withholding on withholdable payments for chapter 4 purposes beginning on July 1, 2014.

Las referencias en esta sección son en relación al Código de Recaudación Interna a menos que se indique otra cosa.

### Acontecimientos futuros

Para ver la información más reciente sobre los acontecimientos en relación con el Formulario W-8BEN-E y sus instrucciones, tal como la legislación promulgada después de su publicación, vaya a [www.irs.gov/formw8bene](http://www.irs.gov/formw8bene).

### Lo nuevo

**FATCA.** En 2010, el Congreso aprobó la Ley de Incentivos para la Recuperación del Empleo de 2010, P.L. 111-147 (la Ley HIRE), que agregó el capítulo 4 del subtítulo A (el Capítulo 4) al Código, mismo que se compone de las secciones 1471 a 1474 del Código y con frecuencia se denomina “FATCA” o “Capítulo 4”. Conforme al capítulo 4, las instituciones financieras extranjeras (las FFI) que sean FFI participantes y algunas de las FFI registradas consideradas en acatamiento por lo general se les exige identificar a sus cuentahabientes estadounidenses, sin importar si se hace o no a sus cuentas un pago sujeto a retención. En enero de 2013, se publicaron los reglamentos finales que disponen la diligencia debida, la retención y las reglas para presentación de declaraciones tanto para los agentes de retención estadounidenses como para las FFI conforme al capítulo 4. Además, se publicaron reglamentos temporales y propuestos en febrero de 2014 que disponían la actualización de reglas conforme al capítulo 4, así como orientación que coordinaba los capítulos 3 y 61 con los requisitos del capítulo 4. Los agentes de retención estadounidenses y las FFI deberán comenzar a retener impuesto sobre los pagos susceptibles de retención para fines del capítulo 4 a partir del 1 de julio de 2014.

This form, along with Forms W-8ECI, W-8EXP, and W-8IMY, has been updated to reflect the documentation requirements of chapter 4. In particular, this Form W-8BEN-E is now used exclusively by entities to document their status both as a payee under chapter 4 and beneficial owner under chapter 3 (chapter 3) of the Code when required (including an entity eligible to claim treaty benefits for reduced withholding), and under certain other sections of the Code to establish their status for withholding or reporting purposes. Individuals documenting their foreign status (or making a claim of treaty benefits for reduced withholding) should use Form W-8BEN instead of this form.

An entity account holder holding accounts with certain FFIs that does not document its applicable chapter 4 status when required may be treated as a recalcitrant account holder or nonparticipating FFI and will be subject to 30% withholding on withholdable payments it receives from the FFI. A foreign entity account holder can avoid being classified as a recalcitrant account holder or nonparticipating FFI by using this form to document its applicable chapter 4 status.

Chapter 4 also requires withholding agents to withhold on certain payments made to a foreign entity that does not document its chapter 4 status and, in some cases, disclose its substantial U.S. owners. In general, a foreign entity receiving a withholdable payment should provide this form when requested to avoid withholding consequences.

**Reportable payment card transactions.** Section 6050W was added by section 3091 of the Housing Assistance Tax Act of 2008 and requires information returns to be made by certain payers with respect to payments made to participating payees (as defined in Regulations section 1.6050W-1(a)(5)) in settlement of payment card transactions and third party payment network transactions. Information returns are not required with respect to payments made to payees that are foreign persons, however.

A payer of a reportable payment for chapter 61 purposes (i.e., Form 1099 reporting purposes) may treat a payee as foreign if the payer receives an applicable Form W-8 from the payee. Provide this Form W-8BEN-E to the requestor if you are a foreign entity that is a participating payee receiving payments in settlement of payment card or third party network transactions that are not effectively connected with a U.S. trade or

Este formulario, junto con los Formularios W-8ECI, W-8EXP y W-8IMY, ha sido actualizado para reflejar los requisitos de documentación del capítulo 4. En particular, este Formulario W-8BEN-E se usa ahora exclusivamente para que las entidades documenten su condición tanto como de tenedor conforme al capítulo 4 como de usufructuario conforme al capítulo 3 (capítulo 3) del Código cuando sea necesario (lo que incluye una entidad que califica para presentar una reclamación de beneficios del tratado para la reducción de la retención), y bajo algunas otras secciones del Código a fin de establecer su condición para fines de retención y declaraciones. Los individuos que documentan su condición de extranjeros (o presentan una reclamación de beneficios del tratado para obtener una reducción de la retención) deberán usar el Formulario W-8BEN en lugar de este formulario.

El cuentahabiente de una entidad que mantenga cuentas con algunas FFIs y no documente su correspondiente condición conforme al capítulo 4 cuando se le exija puede ser tratado como cuentahabiente recalcitrante o FFI no participante y estará sujeto a una retención del 30% sobre los pagos susceptibles de retención que reciba de la FFI. Un cuentahabiente de una entidad extranjera puede evitar ser clasificado como un cuentahabiente recalcitrante o FFI no participante si usa este formulario para documentar su correspondiente condición conforme al capítulo 4.

El capítulo 4 exige también que los agentes de retención hagan retenciones sobre algunos pagos hechos a una entidad extranjera que no documente su condición conforme al capítulo 4 y, en algunos casos, divulguen sus propietarios estadounidenses con participación substancial. En general, una entidad extranjera que recibe un pago susceptible de retención deberá proporcionar este formulario cuando se le solicite para evitar consecuencias de retención.

**Transacciones de tarjetas de pago que se deben declarar.** Se agregó a la Sección 6050W la sección 3091 de la Ley del Impuesto para la Asistencia de Vivienda de 2008 y se exige la presentación de declaraciones informativas por parte de los ordenantes con respecto a los pagos hechos a los tenedores participantes (como se define en la sección 1.6050W-1(a)(5) de los Reglamentos) como liquidación de transacciones de tarjetas de pagos y transacciones de red de pagos mediante terceros. Sin embargo, no se exige la presentación de declaraciones informativas con respecto a los pagos hechos a tenedores que sean personas extranjeras.

Un ordenante de un pago que se deba declarar para fines del capítulo 61 (es decir, para fines de las declaraciones del formulario 1099) puede tratar a un tenedor como extranjero si el ordenante recibe el Formulario W-8 correspondiente del tenedor. Proporcione este Formulario W-8BEN-E al solicitante si usted es una entidad extranjera que es un tenedor participante que recibe pagos como liquidación de

business of the participating payee.

## General Instructions

For definitions of terms used throughout these instructions, see Definitions, later.

## Purpose of Form

This form is used by foreign entities to document their status for purposes of chapter 3 and chapter 4, as well as for certain other code provisions.

Foreign persons are subject to U.S. tax at a 30% rate (the foreign-person withholding rate) on income they receive from U.S. sources that consists of:

- Interest (including certain original issue discount (OID));
- Dividends;
- Rents;
- Royalties;
- Premiums;
- Annuities;
- Compensation for, or in expectation of, services performed;
- Substitute payments in a securities lending transaction; or
- Other fixed or determinable annual or periodical gains, profits, or income.

This tax is imposed on the gross amount paid and is generally collected by withholding under section 1441 or 1442 on that amount. A payment is considered to have been made whether it is made directly to the beneficial owner or to another person, such as an intermediary, agent, or partnership, for the benefit of the beneficial owner.

In addition, section 1446 requires a partnership conducting a trade or business in the United States to withhold tax on a foreign partner's distributive share of the partnership's effectively connected taxable income. Generally, a foreign person that is a partner in a partnership that submits a Form W-8 for purposes of section 1441 or 1442 will satisfy the documentation requirements under section 1446 as well. However, in

transacciones de tarjeta de pagos o transacciones de red de pagos mediante terceros que no tengan una relación efectiva con el negocio, profesión u oficio ejercidos en EE.UU. del tenedor participante.

## Instrucciones generales

Para obtener definiciones de los términos usados en estas instrucciones, vea la sección Definiciones, más adelante.

## Objeto del formulario

Este formulario es utilizado por entidades extranjeras para documentar su condición para fines del capítulo 3 y del capítulo 4, así como para otras disposiciones del Código.

Las personas extranjeras están sujetas a un impuesto para Estados Unidos con una tasa de 30% (la tasa de retención para personas extranjeras) sobre el ingreso que reciban de origen estadounidense que consiste de:

- Interés (incluido un descuento de la emisión original (OID));
- Dividendos;
- Rentas;
- Regalías;
- Primas;
- Anualidades;
- Compensación por servicios esperados o realizados;
- Pagos sustitutos en una transacción de préstamo de valores; u
- Otras ganancias, utilidades o ingresos fijos o determinables anuales o periódicos.

Este impuesto se impone sobre el monto bruto pagado y por lo general se cobra mediante retención sobre ese monto conforme a la sección 1441 o 1442. Se considera que se ha realizado un pago cuando se realiza directamente al usufructuario o cuando se realiza a otra persona, como un intermediario, agente o sociedad, para beneficio del usufructuario.

Además, la sección 1446 exige que una sociedad colectiva que ejerza una profesión u oficio o realice negocios en los Estados Unidos retenga el impuesto sobre la participación de un socio extranjero en la distribución del ingreso tributable con relación efectiva de la sociedad colectiva. Por lo general, una persona extranjera que es socia en una sociedad colectiva y presenta un Formulario W-8 para fines de la sección 1441

some cases the documentation requirements of sections 1441 and 1442 do not match the documentation requirements of section 1446. See Regulations sections 1.1446-1 through 1.1446-6. Further, the owner of a disregarded entity, rather than the disregarded entity itself, submits the appropriate Form W-8 for purposes of section 1446.

A withholding agent or payer of the income may rely on a properly completed Form W-8BEN-E to treat a payment associated with the Form W-8BEN-E as a payment to a foreign person who beneficially owns the amounts paid. If applicable, the withholding agent may rely on the Form W-8BEN-E to apply a reduced rate of, or exemption from, withholding. If you receive certain types of income, you must provide Form W-8BEN-E to:

- Claim that you are the beneficial owner of the income for which Form W-8BEN-E is being provided or a partner in a partnership subject to section 1446; and
- If applicable, claim a reduced rate of, or exemption from, withholding as a resident of a foreign country with which the United States has an income tax treaty that is eligible for treaty benefits.

You may also use Form W-8BEN-E to identify income from a notional principal contract that is not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States to establish the exception to reporting such income on Form 1042-S. See Regulations section 1.1461-1(c)(2)(ii)(F).

You may also be required to submit Form W-8BEN-E to claim an exception from domestic information reporting on Form 1099 and backup withholding (at the backup withholding rate under section 3406) for certain types of income. Such income includes:

- Broker proceeds.
- Short-term (183 days or less) original issue discount (short-term OID).
- Bank deposit interest.
- Foreign source interest, dividends, rents, or royalties.

Provide Form W-8BEN-E to the withholding agent or payer before income is paid or credited to you. Failure to provide a Form W-8BEN-E when requested may lead to

o 1442 cumplirá también con los requisitos de documentación conforme a la sección 1446. Sin embargo, en algunos casos los requisitos de documentación de las secciones 1441 y 1442 no coinciden con los requisitos de documentación de la sección 1446. Vea las secciones 1.1446-1 a 1.1446-6 de los Reglamentos. Además, es el propietario de una entidad no considerada como separada de su propietario, en lugar de la entidad misma, quien presenta el Formulario W-8 para fines de la sección 1446.

Un agente de retención o un ordenante del ingreso puede depender de un Formulario W-8BEN-E debidamente llenado para tratar un pago asociado con el Formulario W-8BEN-E como un pago a una persona extranjera que es la usufructuaria de los montos pagados. Cuando corresponda, el agente de retención puede depender del Formulario W-8BEN-E para aplicar una reducción de tasa o una exención de retención. Si usted recibe algunos tipos de ingreso, debe proporcionar un Formulario W-8BEN-E para:

- Reclamar que usted es el usufructuario del ingreso para el cual se está proporcionando el Formulario W-8BEN-E o un socio de una sociedad colectiva sujeta a la sección 1446; y
- Cuando corresponda, reclamar una reducción de tasa o exención de retención como residente de un país extranjero con el cual los Estados Unidos tiene un tratado en materia del impuesto sobre la renta que califique para recibir los beneficios del tratado.

Usted puede usar también el Formulario W-8BEN-E para identificar el ingreso proveniente de un contrato de capital teórico que no tenga una relación efectiva con el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios en los Estados Unidos, a fin de establecer la excepción para la declaración de dicho ingreso en el Formulario 1042-S. Vea la sección 1.1461-1(c)(2)(ii)(F) de los Reglamentos.

También se le pudiera exigir presentar el Formulario W-8BEN-E para reclamar una excepción a la declaración informativa nacional del Formulario 1099 y a la retención adicional de impuestos (a la tasa de retención adicional conforme a la sección 3406) para algunos tipos de ingreso. Dichos ingresos incluyen:

- Ganancias de intermediación.
- Descuento de la emisión original a corto plazo (183 días o menos) (OID a corto plazo).
- Intereses por depósitos bancarios.
- Intereses, dividendos, rentas o regalías de origen extranjero.

Proporcione el Formulario W-8BEN-E al agente de retención u ordenante antes de que se le pague o abone el ingreso a usted. Si no proporciona un Formulario W-

withholding at a 30% rate (foreign-person withholding rate) or the backup withholding rate.

In addition to the requirements of chapter 3, chapter 4 requires withholding agents to identify the chapter 4 status of entities that are payees receiving withholdable payments (see the instructions for Part I, line 5, of this form, later). A withholding agent may request this Form W-8BEN-E to establish your chapter 4 status and avoid withholding at a 30% rate (the chapter 4 rate) on such payments.

Chapter 4 also requires participating FFIs and certain registered deemed-compliant FFIs to document their entity account holders in order to determine their chapter 4 status regardless of whether withholding applies to any payments made to the entities. If you are an entity maintaining an account with an FFI, provide this Form W-8BEN-E when requested by the FFI in order to document your chapter 4 status.

**Additional information.** For additional information and instructions for the withholding agent, see the Instructions for the Requester of Forms W-8BEN, W-8BEN-E, W-8ECI, W-8EXP, and W-8IMY.

## Who Must Provide Form W-8BEN-E

You must give Form W-8BEN-E to the withholding agent or payer if you are a foreign entity receiving a withholdable payment from a withholding agent, receiving a payment subject to chapter 3 withholding, or if you are such an entity maintaining an account with an FFI requesting this form.

Do not use Form W-8BEN-E if you are described below.

- You are U.S. person (including U.S. citizens, resident aliens, and entities treated as U.S. persons, such as a corporation organized under the law of a state). Instead, use Form W-9, Request for Taxpayer Identification Number and Certification.
- You are a foreign insurance company that has made an election under section 953(d) to be treated as a U.S. person. Instead, provide a withholding agent with Form W-9 to certify to your U.S. status even if you are considered an FFI for purposes of chapter 4.
- You are a nonresident alien individual. Instead, use

8BEN-E cuando se le exija, pudiera ser sujeto a una retención a una tasa del 30% (tasa de retención para personas extranjeras) o a la tasa de retención adicional de impuestos.

Además de los requisitos del capítulo 3, el capítulo 4 exige que los agentes de retención identifiquen la condición conforme al capítulo 4 de las entidades que sean tenedores y reciban pagos susceptibles de retención (vea las instrucciones para la Parte I, Línea 5, de este formulario, más adelante). Un agente de retención pudiera solicitar este Formulario W-8BEN-E para establecer su condición conforme al capítulo 4 y evitar la retención a una tasa de 30% (la tasa del capítulo 4) sobre dichos pagos.

El capítulo 4 exige también que las FFI participantes y algunas FFI registradas consideradas en acatamiento documenten los cuentahabientes de su entidad a fin de determinar su condición conforme al capítulo 4, sin importar si se le aplica o no retención a cualquiera de los pagos hechos a las entidades. Si usted es una entidad que mantiene una cuenta con una FFI, proporcione este Formulario W-8BEN-E cuando se lo solicite la FFI a fin de documentar su condición conforme al capítulo 4.

**Información adicional.** Para ver información adicional e instrucciones para el agente de retención, vea las Instrucciones para el solicitante de los Formularios W-8BEN, W-8BEN-E, W-8ECI, W-8EXP y W-8IMY.

## ¿Quién debe presentar un Formulario W-8BEN-E?

Debe proporcionar un Formulario W-8BEN-E al agente de retención o al ordenante si usted es una entidad extranjera que recibe un pago susceptible de retención de un agente de retención, que recibe un pago susceptible de retención conforme al capítulo 3 o, si usted es una entidad que mantiene una cuenta con una FFI que solicite este formulario.

No use el Formulario W-8BEN-E si usted aparece en las descripciones a continuación.

- Si usted es una persona estadounidense (incluidos los ciudadanos estadounidenses, los extranjeros residentes y las entidades tratadas como personas estadounidenses, tal como una sociedad anónima constituida conforme a las leyes de un estado). En su lugar, use el Formulario W-9, Solicitud de número y certificación de identificación de contribuyente.
- Usted es una aseguradora extranjera que ha hecho una elección conforme a la sección 953(d) para ser tratada como persona estadounidense. En su lugar, proporcione a un agente de retención el Formulario W-9 para certificar su condición de estadounidense aún si se le considera una FFI para fines del capítulo 4.
- Usted es un individuo extranjero no residente. En su

Form W-8BEN, Certificate of Foreign Status of Beneficial Owner for United States Tax Withholding and Reporting (Individuals).

- You are a disregarded entity with a single owner that is a U.S. person and you are not a hybrid entity claiming treaty benefits. Instead, the single owner should provide Form W-9.
  - You are a disregarded entity with a single owner that is not a U.S. person or a branch of an FFI claiming its status for chapter 4 purposes and you are not a hybrid entity claiming treaty benefits. Instead, the single owner should provide Form W-8BEN or Form W-8BEN-E (as appropriate). Note, however, that the single entity owner may be required to identify the branch (including a disregarded entity) in Part II of the owner's Form W-8BEN-E and, in some cases, provide the legal name of the disregarded entity in Part I, line 3 (see the specific instructions for line 3, later).
  - You are acting as an intermediary (that is, acting not for your own account, but for the account of others as an agent, nominee, or custodian), a qualified intermediary, or a qualified securities lender (QSL) with regard to a payment of U.S. source substitute dividends. Instead, provide Form W-8IMY, Certificate of Foreign Intermediary, Foreign Flow-Through Entity, or Certain U.S. Branches for United States Tax Withholding and Reporting.
  - You are receiving income that is effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States, unless it is allocable to you through a partnership. Instead, provide Form W-8ECI, Certificate of Foreign Person's Claim That Income Is Effectively Connected With the Conduct of a Trade or Business in the United States. If any of the income for which you have provided a Form W-8BEN-E becomes effectively connected, this is a change in circumstances and Form W-8BEN-E is no longer valid. You must file Form W-8ECI. See Change in circumstances, later.
  - You are filing for a foreign government, international organization, foreign central bank of issue, foreign
- lugar, use el Formulario W-8BEN, Certificado de condición de extranjero del usufructuario para fines de retención de impuestos y declaraciones en Estados Unidos (Individuos).
  - Usted es una entidad no considerada como separada de su propietario, cuyo único propietario es una persona estadounidense y usted no es una entidad híbrida que está reclamando beneficios del tratado. En su lugar, el propietario único deberá proporcionar el Formulario W-9.
  - Usted es una entidad no considerada como separada de su propietario, cuyo único propietario no es una persona estadounidense o una sucursal de una FFI que está reclamando su condición para fines del capítulo 4 y usted no es una entidad híbrida que está reclamando beneficios del tratado. En su lugar, el propietario único deberá proporcionar el Formulario W-8BEN o el Formulario W-8BEN-E (según corresponda). Sin embargo, cabe mencionar que el propietario único de la entidad pudiera estar obligado a identificar la sucursal (incluida una entidad no considerada como separada de su propietario) en la Parte II del Formulario W-8BEN-E del propietario y, en algunos casos, proporcionar la razón social de la entidad no considerada como separada de su propietario en la Parte I, línea 3 (vea las instrucciones específicas para la línea 3, más adelante).
  - Usted está actuando como un intermediario (es decir, está actuando no por su cuenta, sino a cuenta de otros como agente, nominatario o custodio), un intermediario calificado o un prestamista calificado de valores (QSL) con respecto a un pago de un monto de origen estadounidense hecho en sustitución de dividendos. En su lugar, proporcione el Formulario W-8IMY, Certificado de intermediario extranjero, entidad extranjera que traspasa los atributos tributarios o sucursales estadounidenses para fines de retención de impuestos y declaraciones en Estados Unidos.
  - Usted está recibiendo ingreso con relación efectiva con el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios en los Estados Unidos, a menos que le sea asignado a través de una sociedad colectiva. En su lugar, proporcione el Formulario W-8ECI, Certificado de aseveración de persona extranjera de que el ingreso tiene una relación efectiva con el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios en los Estados Unidos. Si cualquier parte del ingreso para el que haya proporcionado un Formulario W-8BEN-E termina teniendo una relación efectiva, esto es un cambio de circunstancias y el Formulario W-8BEN-E ya no sería válido. Debe presentar el Formulario W-8ECI. Vea Cambio en las circunstancias, más adelante.
  - Usted está presentando una declaración para un gobierno extranjero, organización internacional,

tax-exempt organization, foreign private foundation, or government of a U.S. possession claiming the applicability of section 115(2), 501(c), 892, 895, or 1443(b). Instead, provide Form W-8EXP, Certificate of Foreign Government or Other Foreign Organization for United States Tax Withholding and Reporting, to certify as to your exemption and identify your applicable chapter 4 status. However, provide Form W-8BEN-E if you are claiming treaty benefits, providing the form only to claim you are a foreign person exempt from backup withholding, or providing this form solely to document your chapter 4 status. For example, a foreign tax-exempt entity receiving royalty income that is not exempt because it is taxable as unrelated business income but is eligible for a reduced rate of withholding under a royalty article of a tax treaty should provide Form W-8BEN-E. You should use Form W-8ECI if you are receiving effectively connected income (for example, income from commercial activities that is not exempt under an applicable section of the Code).

- You are a foreign flow-through entity receiving a withholdable payment or a payment subject to chapter 3 withholding, other than a hybrid entity claiming treaty benefits on its own behalf. Instead, provide Form W-8IMY. However, if you are a foreign partner, beneficiary, or owner of a flow-through entity and you are not yourself a flow-through entity, you may be required to furnish a Form W-8BEN-E with respect to your interest in the flow-through entity. If you are not receiving withholdable payments or payments subject to withholding under chapter 3, however, a foreign flow-through entity may still provide this Form W-8BEN-E to an FFI requesting this form solely for purposes of documenting your account as part of its due diligence obligations under chapter 4 or an applicable IGA.
- You are a reverse hybrid entity transmitting beneficial owner documentation provided by your interest holders to claim treaty benefits on their behalf. Instead, provide Form W-8IMY.
- You are a withholding foreign partnership or a withholding foreign trust within the meaning of

banco central de emisión extranjero, organización extranjera exenta de impuestos, fundación privada extranjera o gobierno de una posesión estadounidense que esté reclamando la aplicación de la sección 115(2), 501(c), 892, 895 o 1443(b). En su lugar, proporcione el Formulario W-8EXP, Certificado de gobierno extranjero u otra organización extranjera para fines de retención de impuestos y declaraciones en Estados Unidos, a fin de certificar su exención e identificar la condición conforme al capítulo 4 que le corresponda. Sin embargo, proporcione el Formulario W-8BEN-E si usted está reclamando beneficios del tratado, proporcionando el formulario únicamente para declarar que usted es una persona extranjera exenta de retención adicional de impuestos, o proporcionando este formulario únicamente para documentar su condición conforme al capítulo 4. Por ejemplo, una entidad extranjera exenta de impuestos que recibe ingresos por regalías y no está exenta porque éas son tributables como ingreso comercial no relacionado pero si califica para una tasa reducida de retención conforme a un artículo sobre regalías de un tratado fiscal deberá proporcionar un Formulario W-8BEN-E. Deberá usar el Formulario W-8ECI si está recibiendo ingreso con relación efectiva (por ejemplo, ingreso de actividades comerciales que no esté exento conforme a una sección aplicable del Código).

- Usted es una entidad extranjera que traspasa los atributos tributarios y recibe un pago susceptible de retención o un pago sujeto a retención conforme al capítulo 3, que no sea una entidad híbrida reclamando beneficios del tratado en su propia representación. En su lugar, proporcione el Formulario W-8IMY. Sin embargo, si usted es un socio, beneficiario o propietario extranjero de una entidad que traspasa los atributos tributarios y usted mismo no es una entidad de ese tipo, puede que se le exija presentar un Formulario W-8BEN-E con respecto a su participación en la entidad que traspasa los atributos tributarios. Sin embargo, si usted no está recibiendo pagos susceptibles de retención o pagos sujetos a retención conforme al capítulo 3, una entidad extranjera que traspasa los atributos tributarios puede de todas maneras proporcionar este Formulario W-8BEN-E a una FFI que esté solicitando este formulario únicamente para fines de documentar su cuenta como parte de las obligaciones de su diligencia debida conforme al capítulo 4 o un IGA aplicable.
- Usted es una entidad híbrida inversa que transmite la documentación del usufructuario provista por los tenedores de su participación para reclamar los beneficios del tratado en su representación. En su lugar, proporcione el Formulario W-8IMY.
- Usted es una sociedad colectiva extranjera con obligación de retención (WP) o un fideicomiso

sections 1441 and 1442 and the accompanying regulations. A withholding foreign partnership or a withholding foreign trust is a foreign partnership or trust that has entered into a withholding agreement with the IRS under which it agrees to assume primary withholding responsibility for each partner's, beneficiary's, or owner's distributive share of income subject to withholding under chapters 3 and 4 that is paid to the partnership or trust. Instead, provide Form W-8IMY.

- You are a foreign partnership or foreign grantor trust providing documentation for purposes of section 1446. Instead, provide Form W-8IMY and accompanying documentation. See Regulations sections 1.1446-1 through 1.1446-6.
- You are a foreign branch of a U.S. financial institution that is an FFI (other than a qualified intermediary branch) under an applicable Model 1 IGA. For purposes of identifying yourself to withholding agents, you may submit Form W-9 to certify to your U.S. status.

**Giving Form W-8BEN-E to the withholding agent.** Do not send Form W-8BEN-E to the IRS. Instead, give it to the person who is requesting it from you. Generally, this will be the person from whom you receive the payment, who credits your account, or a partnership that allocates income to you. An FFI may also request this form from you to document the status of your account.

**When to provide Form W-8BEN-E to the withholding agent.** Give Form W-8BEN-E to the person requesting it before the payment is made to you, credited to your account or allocated. If you do not provide this form, the withholding agent may have to withhold at the 30% rate (as applicable under chapters 3 or 4), backup withholding rate, or the rate applicable under section 1446. If you receive more than one type of income from a single withholding agent for which you claim different benefits, the withholding agent may, at its option, require you to submit a Form W-8BEN-E for each different type of income. Generally, a separate Form W-8BEN-E must be given to each withholding agent.

**Note.** If you own the income with one or more other persons, the income will be treated by the withholding agent as owned by a foreign person that is a beneficial owner of a payment only if Form W-8BEN or W-8BEN-E

extranjero con obligación de retención (WT) dentro del significado de las secciones 1441 y 1442 y los reglamentos que las acompañan. Una sociedad colectiva extranjera con obligación de retención o un fideicomiso extranjero con obligación de retención es una sociedad colectiva o fideicomiso extranjero que ha celebrado un convenio de retención con el Servicio de Recaudación Interna de los EE.UU. (IRS) conforme al cual acepta asumir la responsabilidad principal de retención para la participación de cada uno de los socios, beneficiarios o propietarios en la distribución del ingreso sujeta a retención conforme a los capítulos 3 y 4 que se paga a la sociedad colectiva o fideicomiso. En su lugar, proporcione el Formulario W-8IMY.

- Usted es una sociedad colectiva extranjera o un fideicomiso de otorgante extranjero que proporciona documentación para fines de la sección 1446. En su lugar, proporcione el Formulario W-8IMY y la documentación que lo acompaña. Vea las secciones 1.1446-1 a 1.1446-6 de los Reglamentos.
- Usted es una sucursal extranjera de una institución financiera estadounidense que es una FFI (que no sea una sucursal intermediaria calificada) conforme al Modelo 1 IGA aplicable. Para fines de identificarse ante los agentes de retención, puede presentar un Formulario W-9 para certificar su condición de estadounidense.

**Entregar el Formulario W-8BEN-E al agente de retención.** No envíe el Formulario W-8BEN-E al IRS. En su lugar, entréguelo a la persona que se lo está solicitando. Por lo general, ésta será la persona de quien recibe el pago, que hace el abono a su cuenta o una sociedad colectiva que le asigna ingresos a usted. Una FFI pudiera también solicitarle este formulario para documentar la condición de su cuenta.

**Cuándo entregar el Formulario W-8BEN-E al agente de retención.** Entregue el Formulario W-8BEN-E a la persona que se lo está solicitando antes de que le haga el pago a usted, se abone el pago a su cuenta o el pago le sea asignado. Si usted no proporciona este formulario, el agente de retención pudiera tener que hacer la retención con una tasa de 30% (como corresponda conforme a los capítulos 3 o 4), usar la tasa de retención adicional o la tasa aplicable conforme a la sección 1446. Si usted recibe más de un tipo de ingreso proveniente de un mismo agente de retención para el cual usted reclama beneficios distintos, el agente de retención pudiera, a su elección, exigir a usted que presente un Formulario W-8BEN-E por cada distinto tipo de ingreso. En general, se debe entregar un Formulario W-8BEN-E separado a cada agente de retención.

**Nota.** Si usted es el propietario del ingreso junto con una o más personas, el ingreso será tratado por el agente de retención como propiedad de una persona extranjera que es la usufructuaria de un pago sólo si se

(or other applicable document) is provided by each of the owners. An account will be treated as a U.S. account for chapter 4 purposes by an FFI requesting this form if any of the account holders is a specified U.S. person or a U.S.-owned foreign entity (unless the account is otherwise excepted from U.S. account status for chapter 4 purposes).

**Change in circumstances.** If a change in circumstances makes any information on the Form W-8BEN-E you have submitted incorrect for purposes of either chapter 3 or chapter 4, you must notify the withholding agent or financial institution maintaining your account within 30 days of the change in circumstances and you must file a new Form W-8BEN-E (or other appropriate form as applicable). See Regulations sections 1.1441-1(e)(4)(ii)(D) for the definition of a change in circumstances for purposes of chapter 3. See Regulations section 1.1471-3(c)(6)(ii)(E) for the definition of a change in circumstances for purposes of chapter 4.

**Expiration of Form W-8BEN-E.** Generally, a Form W-8BEN-E will remain valid for purposes of both chapters 3 and 4 for a period starting on the date the form is signed and ending on the last day of the third succeeding calendar year, unless a change in circumstances makes any information on the form incorrect. For example, a Form W-8BEN signed on September 30, 2014 remains valid through December 31, 2017.

However, under certain conditions a Form W-8BEN-E will remain in effect indefinitely until a change of circumstances occurs. To determine the period of validity for Form W-8BEN-E for purposes of chapter 4, see Regulations section 1.1471-3(c)(6)(ii). To determine the period of validity for Form W-8BEN-E for purposes of chapter 3, see Regulations section 1.1441-1(e)(4)(ii).

## Definitions

**Account holder.** An account holder is generally the person listed or identified as the holder or owner of a financial account. For example, if a partnership is listed as the holder or owner of a financial account, then the partnership is the account holder, rather than the partners of the partnership. However, an account that is held by a disregarded entity (other than a disregarded entity treated as an FFI for chapter 4 purposes) is treated as held by the person owning the entity.

proporciona un Formulario W-8BEN o W-8BEN-E (u otro documento que corresponda) por cada uno de los propietarios. Una FFI que esté solicitando este formulario tratará una cuenta como una cuenta estadounidense para fines del capítulo 4 si cualquiera de los cuentahabientes es una persona estadounidense especificada o una entidad extranjera de propiedad estadounidense (a menos que la cuenta tenga de otra manera una excepción de su condición de cuenta estadounidense para fines del capítulo 4).

**Cambio en las circunstancias.** Si un cambio en las circunstancias hace que alguna información de la que haya presentado en el Formulario W-8BEN-E sea incorrecta para fines del capítulo 3 o el capítulo 4, debe notificar al agente de retención o la institución financiera que tenga su cuenta dentro de los 30 días posteriores al cambio en las circunstancias y usted debe presentar un nuevo Formulario W-8BEN-E (u otro formulario adecuado según corresponda). Vea las secciones 1.1441-1(e)(4)(ii)(D) de los Reglamentos para obtener la definición de un cambio en las circunstancias para fines del capítulo 3. Vea la sección 1.471-3(e)(6)(ii)(E) de los Reglamentos para obtener la definición de un cambio en las circunstancias para fines del capítulo 4.

**Vencimiento del Formulario W-8BEN-E.** Por lo general, un Formulario W-8BEN-E seguirá siendo válido para fines tanto del capítulo 3 como del capítulo 4 durante un periodo que inicia en la fecha en que se firma el formulario y termina el último día del tercer año calendario sucesivo, a menos que un cambio en las circunstancias haga incorrecta cualquier información del formulario. Por ejemplo, un Formulario W-8BEN firmado el 30 de septiembre de 2014 seguirá siendo válido hasta el 31 de diciembre de 2017.

Sin embargo, bajo ciertas condiciones, un Formulario W-8BEN-E seguirá en vigor por tiempo indefinido en tanto no haya un cambio de circunstancias. Para determinar el periodo de validez del Formulario W-8BEN-E para fines del capítulo 4, vea la sección 1.1471-3(c)(6)(ii) de los Reglamentos. Para determinar el periodo de validez para el Formulario W-8BEN-E para fines del capítulo 3, vea la sección 1.1441-1(e)(4)(ii) de los Reglamentos.

## Definiciones

**Cuentahabiente.** Un cuentahabiente es por lo general la persona enumerada o identificada como el tenedor o propietario de una cuenta financiera. Por ejemplo, si una sociedad colectiva aparece enumerada como la tenedora o propietaria de una cuenta financiera, entonces la sociedad colectiva es la cuentahabiente, y no los socios de dicha sociedad colectiva. Sin embargo, cuando la tenedora de la cuenta es una entidad no considerada como separada de su propietario (que no sea además tratada como una FFI para fines del capítulo 4) la cuenta será tratada como mantenida por la persona propietaria de la entidad.

## **Amounts subject to withholding under chapter 3.**

Generally, an amount subject to chapter 3 withholding is an amount from sources within the United States that is fixed or determinable annual or periodical (FDAP) income. FDAP income is all income included in gross income, including interest (as well as OID), dividends, rents, royalties, and compensation. FDAP income does not include most gains from the sale of property (including market discount and option premiums), as well as other specific items of income described in Regulations section 1.1441-2 (such as interest on bank deposits and short-term OID).

For purposes of section 1446, the amount subject to withholding is the foreign partner's share of the partnership's effectively connected taxable income.

**Beneficial owner.** For payments other than those for which a reduced rate of, or exemption from, withholding is claimed under an income tax treaty, the beneficial owner of income is generally the person who is required under U.S. tax principles to include the payment in gross income on a tax return. A person is not a beneficial owner of income, however, to the extent that person is receiving the income as a nominee, agent, or custodian, or to the extent the person is a conduit whose participation in a transaction is disregarded. In the case of amounts paid that do not constitute income, beneficial ownership is determined as if the payment were income.

Foreign partnerships, foreign simple trusts, and foreign grantor trusts are not the beneficial owners of income paid to the partnership or trust. The beneficial owners of income paid to a foreign partnership are generally the partners in the partnership, provided that the partner is not itself a partnership, foreign simple or grantor trust, nominee or other agent. The beneficial owners of income paid to a foreign simple trust (that is, a foreign trust that is described in section 651(a)) are generally the beneficiaries of the trust, if the beneficiary is not a foreign partnership, foreign simple or grantor trust, nominee or other agent. The beneficial owners of income paid to a foreign grantor trust (that is, a foreign trust to the extent that all or a portion of the income of the trust is treated as owned by the grantor or another person under sections 671 through 679) are the persons treated as the owners of the trust. The beneficial owners of income paid to a foreign complex trust (that is, a foreign trust that is not a foreign simple trust or foreign grantor trust) is the trust itself.

## **Montos sujetos a retención conforme al capítulo 3.**

En general, un monto sujeto a retención conforme al capítulo 3 es un monto cuyo origen está dentro de los Estados Unidos y es un ingreso anual o periódico fijo o determinable (FDAP). El ingreso FDAP es todo el ingreso incluido en el ingreso bruto, que incluye los intereses (así como los OID), dividendos, rentas, regalías y compensación. El ingreso FDAP no incluye la mayoría de las ganancias por la venta de bienes (incluido el descuento de mercado y las primas de opciones), así como otros conceptos específicos del ingreso descritos en la sección 1.1441-2 de los Reglamentos (tales como el interés sobre depósitos bancarios y el OID a corto plazo).

Para fines de la sección 1446, el monto sujeto a retención es la participación del socio extranjero en el ingreso tributable con relación efectiva de la sociedad colectiva.

**Usufructuario.** Para pagos que no sean aquellos para los que se reclama una reducción de tasa o exención al amparo de un tratado de impuesto sobre la renta, el usufructuario del ingreso es por lo general la persona que debe conforme a los principios de la tributación estadounidense incluir el pago en su ingreso bruto en una declaración de impuestos. Sin embargo, una persona no es usufructaria del ingreso, en la medida en que esa persona esté recibiendo el ingreso en calidad de nominatario, agente o custodio, o en la medida en que la persona sea un instrumento cuya participación en una transacción no sea tomada en consideración. En el caso de los montos pagados que no constituyan un ingreso, el derecho de usufructo se determina como si el pago fuera ingreso.

Las sociedades colectivas extranjeras, los fideicomisos extranjeros simples y los fideicomisos de otorgante extranjero no son los usufructuarios del ingreso pagado a la sociedad colectiva o el fideicomiso. Los usufructuarios del ingreso pagado a una sociedad colectiva extranjera son por lo general los socios de dicha sociedad, siempre que el socio no sea él mismo una sociedad colectiva, un fideicomiso extranjero simple o de otorgante extranjero, nominatario u otro agente. Los usufructuarios del ingreso pagado a un fideicomiso extranjero simple (es decir, un fideicomiso extranjero que se describe en la sección 651(a)) son generalmente los beneficiarios del fideicomiso, si el beneficiario no es una sociedad colectiva extranjera, fideicomiso extranjero simple o fideicomiso de otorgante extranjero, nominatario u otro tipo de agente. Los usufructuarios del ingreso pagado a un fideicomiso de otorgante extranjero (es decir, un fideicomiso extranjero en la medida que todo o parte del ingreso del fideicomiso sea tratado como propiedad del otorgante o de otra persona conforme a las secciones 671 a 679) son las personas tratadas como los propietarios del fideicomiso. Los usufructuarios del ingreso pagado a un fideicomiso extranjero complejo (es decir, un fideicomiso extranjero que no es un fideicomiso extranjero simple ni un

For purposes of section 1446, the same beneficial owner rules apply, except that under section 1446 a foreign simple trust rather than the beneficiary provides the form to the partnership.

The beneficial owner of income paid to a foreign estate is the estate itself.

**Note.** A payment to a U.S. partnership, U.S. trust, or U.S. estate is treated as a payment to a U.S. payee that is not subject to 30% withholding for purposes of chapter 3 and chapter 4. A U.S. partnership, trust, or estate should provide the withholding agent with a Form W-9. For purposes of section 1446, a U.S. grantor trust or disregarded entity shall not provide the withholding agent a Form W-9 in its own right. Rather, the grantor or other owner shall provide the withholding agent the appropriate form.

**Chapter 3.** Chapter 3 means Chapter 3 of the Internal Revenue Code (Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Corporations). Chapter 3 contains sections 1441 through 1464.

**Chapter 4.** Chapter 4 means Chapter 4 of the Internal Revenue Code (Taxes to Enforce Reporting on Certain Foreign Accounts). Chapter 4 contains sections 1471 through 1474.

**Chapter 4 status.** The term chapter 4 status means a person's status as a U.S. person, specified U.S. person, foreign individual, participating FFI, deemed-compliant FFI, restricted distributor, exempt beneficial owner, nonparticipating FFI, territory financial institution, excepted NFFE, or passive NFFE. See Regulations section 1.1471-1(b) for the definitions of these terms.

**Deemed-compliant FFI.** Under section 1471(b)(2), certain FFIs are deemed to comply with the regulations under chapter 4 without the need to enter into an FFI agreement with the IRS. However, certain deemed-compliant FFIs are required to register with the IRS and obtain a GIIN. These FFIs are referred to as **registered deemed-compliant FFIs**. See Regulations section 1.1471-5(f)(1).

**Disregarded entity.** A business entity that has a single

fideicomiso de otorgante extranjero) es el fideicomiso mismo.

Para fines de la sección 1446, se aplican las mismas reglas de usufructuario, salvo que conforme a la sección 1446 es el fideicomiso extranjero simple y no el beneficiario quien proporciona el formulario a la sociedad colectiva.

El usufructuario del ingreso pagado a un caudal hereditario extranjero es el caudal mismo.

**Nota.** Un pago a una sociedad colectiva estadounidense, un fideicomiso estadounidense o un caudal hereditario estadounidense se trata como un pago a un tenedor estadounidense que no está sujeto a la retención del 30% para fines del capítulo 3 y el capítulo 4. Una sociedad colectiva, fideicomiso o caudal hereditario estadounidense deberá proporcionar al agente de retención un Formulario W-9. Para fines de la sección 1446, un fideicomiso de otorgante estadounidense o entidad no considerada como separada de su propietario no deberá proporcionar al agente de retención un Formulario W-9 en su propia representación. En lugar de eso, el otorgante u otro propietario deberá proporcionar al agente de retención el formulario adecuado.

**Capítulo 3.** Capítulo 3 se refiere al capítulo 3 del Código de Recaudación Interna (Retención del impuesto para extranjeros no residentes y sociedades anónimas extranjeras). El capítulo 3 contiene las secciones 1441 a 1464.

**Capítulo 4.** Capítulo 4 se refiere al capítulo 4 del Código de Recaudación Interna (Impuestos para hacer cumplir la presentación de declaraciones sobre algunas cuentas extranjeras). El capítulo 4 contiene las secciones 1471 a 1474.

**Condición conforme al capítulo 4.** El término "condición conforme al capítulo 4" se refiere a la condición de una persona como persona estadounidense, persona estadounidense especificada, individuo extranjero, FFI participante, FFI considerada en acatamiento, distribuidor restringido, usufructuario exento, FFI no participante, institución financiera de territorio estadounidense, NFFE exceptuada o NFFE pasiva. Vea en la sección 1.1471-1(b) de los Reglamentos las definiciones de estos términos.

**FFI considerada en acatamiento.** Conforme a la sección 1471(b)(2), se considera que algunas FFIs cumplen con los reglamentos conforme al capítulo 4 sin la necesidad de celebrar un convenio de FFI con el IRS. Sin embargo, algunas FFIs consideradas en acatamiento deben registrarse ante el IRS y obtener un GIIN. Estas FFIs se denominan como **FFI registradas consideradas en acatamiento**. Vea la sección 1.1471-5(f)(1) de los Reglamentos.

**Entidad no considerada como separada de su**

owner and is not a corporation under Regulations section 301.7701-2(b) is disregarded as an entity separate from its owner. A disregarded entity does not submit this Form W-8BEN-E to a withholding agent or FFI. Instead, the owner of such entity provides the appropriate documentation (for example, a Form W-8BEN-E if the owner is a foreign entity). See Regulations section 1.1446-1 and section 1.1471-3(a)(3)(v), respectively. However, if a disregarded entity receiving a withholdable payment is an FFI outside the single owner's country of organization, the owner will be required to complete Part II of Form W-8BEN-E to document the chapter 4 status of the disregarded entity receiving the payment.

Certain entities that are disregarded for U.S. tax purposes may be recognized for purposes of claiming treaty benefits under an applicable tax treaty (see the definition of hybrid entity, later) or as an FFI under an applicable IGA. A hybrid entity claiming treaty benefits on its own behalf is required to complete this Form W-8BEN-E. See Hybrid Entities under Special Instructions, later.

**Financial account.** A financial account includes:

- A depository account maintained by an FFI;
- A custodial account maintained by an FFI;
- Equity or debt interests (other than interests regularly traded on an established securities market) in investment entities and certain holding companies, treasury centers, or financial institutions as defined in Regulations section 1.1471-5(e);
- Certain cash value insurance contracts; and
- Annuity contracts.

For purposes of chapter 4, exceptions are provided for accounts such as certain tax-favored savings accounts, term life insurance contracts, accounts held by estates, escrow accounts, and certain annuity contracts. These exceptions are subject to certain conditions. See Regulations section 1.1471-5(b)(2). Accounts may also be excluded from the definition of financial account under an applicable IGA.

**propietario.** Una entidad comercial que tiene un único propietario y no es una sociedad anónima conforme a la sección 301.7701-2(b) de los Reglamentos no es considerada como una entidad separada de su propietario. Una entidad no considerada como separada de su propietario no presenta este Formulario W-8BEN-E a un agente de retención o FFI. En lugar de eso, el propietario de dicha entidad proporciona la documentación pertinente (por ejemplo, un Formulario W-8BEN-E si el propietario es una entidad extranjera). Vea las secciones 1.1446-1 y 1.1471-3(a)(3)(v), respectivamente, de los Reglamentos. Sin embargo, si una entidad no considerada como separada de su propietario que recibe un pago susceptible de retención es una FFI fuera del país de constitución del propietario único, el propietario deberá llenar la Parte II del Formulario W-8BEN-E para documentar la condición conforme al capítulo 4 de la entidad no considerada como separada de su propietario que está recibiendo el pago.

Algunas entidades que no se consideran como separadas de su propietario para fines de impuestos estadounidenses pueden ser reconocidas para fines de la reclamación de beneficios del tratado al amparo de un tratado fiscal aplicable (vea la definición de entidad híbrida, más adelante) o como una FFI conforme a un IGA aplicable. Una entidad híbrida que reclama beneficios del tratado en su propia representación debe llenar este Formulario W-BEN-E. Vea Entidades híbridas en Instrucciones especiales, más adelante.

**Cuenta financiera.** Una cuenta financiera incluye:

- Una cuenta depositaria que mantenga una FFI;
- Una cuenta de custodia que mantenga una FFI;
- Participaciones en deuda o acciones (que no sean los intereses que se operan con regularidad en un mercado de valores establecido) en entidades de inversión y algunas sociedades tenedoras, mesas de tesorería o instituciones financieras como se definen en la sección 1.1471-5(e) de los Reglamentos;
- Algunos contratos de seguros con valor en efectivo; y
- Contratos de anualidades.

Para fines del capítulo 4, se disponen excepciones para las cuentas como algunas cuentas de ahorro con ventajas fiscales, contratos de seguro de vida a plazo fijo, cuentas en poder de caudales hereditarios, cuentas de depósito en custodia y algunos contratos de anualidades. Estas excepciones están sujetas a algunas condiciones. Vea la sección 1.1471-5(b)(2) de los Reglamentos. También se pueden excluir las cuentas de la definición de cuenta financiera al amparo de una IGA aplicable.

**Financial institution.** A financial institution generally means an entity that is a depository institution, custodial institution, investment entity, or an insurance company (or holding company of an insurance company) that issues cash value insurance or annuity contracts. See Regulations section 1.1471-5(e).

**Foreign financial institution (FFI).** A foreign financial institution (FFI) generally means a foreign entity that is a financial institution.

**Fiscally transparent entity.** An entity is treated as fiscally transparent with respect to an item of income for which treaty benefits are claimed to the extent that the interest holders in the entity must, on a current basis, take into account separately their shares of an item of income paid to the entity, whether or not distributed, and must determine the character of the items of income as if they were realized directly from the sources from which realized by the entity. For example, partnerships, common trust funds, and simple trusts or grantor trusts are generally considered to be fiscally transparent with respect to items of income received by them.

**Flow-through entity.** A flow-through entity is a foreign partnership (other than a withholding foreign partnership), a foreign simple or foreign grantor trust (other than a withholding foreign trust), or, for payments for which a reduced rate of, or exemption from, withholding is claimed under an income tax treaty, any entity to the extent the entity is considered to be fiscally transparent (see above) with respect to the payment by an interest holder's jurisdiction.

For purposes of section 1446, a foreign partnership or foreign grantor trust must submit Form W-8IMY to establish the partnership or grantor trust as a look-through entity. The Form W-8IMY may be accompanied by this form or another version of Form W-8 or Form W-9 to establish the foreign or domestic status of a partner or grantor or other owner. See Regulations section 1.1446-1.

**Foreign person.** A foreign person includes a foreign corporation, a foreign partnership, a foreign trust, a foreign estate, and any other person that is not a U.S. person. It also includes a foreign branch or office of a U.S. financial institution or U.S. clearing organization if the foreign branch is a qualified intermediary (QI). Generally, a payment to a U.S. branch of a foreign person is a payment to a foreign person.

**Institución financiera.** Una institución financiera por lo general se refiere a una entidad que es una institución depositaria, una institución de custodia, una entidad de inversión o una aseguradora (o la sociedad tenedora de una aseguradora) que emite contratos de seguros con valor en efectivo o contratos de anualidades. Vea la sección 1.1471-5(e) de los Reglamentos.

**Institución financiera extranjera (FFI).** Una institución financiera extranjera (FFI) por lo general se refiere a una entidad extranjera que es una institución financiera.

**Entidad con transparencia fiscal.** Una entidad es tratada como con transparencia fiscal con respecto a un concepto de ingreso para el cual se reclaman beneficios del tratado en la medida en que los tenedores de la participación en la entidad deben de manera actualizada tomar en cuenta por separado sus participaciones en un concepto del ingreso pagado a la entidad, se haya distribuido o no, y deben determinar el carácter de los conceptos del ingreso como si se obtuvieran directamente de los orígenes de los que los obtuvo la entidad. Por ejemplo, las sociedades colectivas, los fondos de fideicomiso común y los fideicomisos simples o de otorgante por lo general se consideran como con transparencia fiscal con respecto a los conceptos del ingreso que reciben.

**Entidad que traspasa los atributos tributarios.** Una entidad que traspasa los atributos tributarios es una sociedad colectiva extranjera (que no sea una sociedad colectiva extranjera con obligación de retención), un fideicomiso extranjero simple o de otorgante extranjero (que no sea un fideicomiso extranjero con obligación de retención), o, para los pagos para los que se reclame una reducción de tasa o exención de retención conforme a un tratado del impuesto sobre la renta, cualquier entidad en la medida en que dicha entidad sea considerada como con transparencia fiscal (vea definición anterior) con respecto al pago por parte de la jurisdicción del tenedor de una participación.

Para fines de la sección 1446, una sociedad colectiva extranjera o fideicomiso de otorgante extranjero debe presentar un Formulario W-8IMY para establecer la sociedad colectiva o el fideicomiso de otorgante como una entidad intermedia. El Formulario W-8IMY puede venir acompañado de este formulario o de otra versión del Formulario W-8 o el Formulario W-9 para establecer la condición de extranjero o nacional de un socio, un otorgante u otro propietario. Vea la sección 1.1446-1 de los Reglamentos.

**Persona extranjera.** Una persona extranjera incluye a una sociedad anónima extranjera, una sociedad colectiva extranjera, un fideicomiso extranjero, un caudal hereditario extranjero y cualquier otra persona que no sea una persona estadounidense. Incluye también una sucursal u oficina extranjera de una institución financiera estadounidense o una cámara de compensación estadounidense si la sucursal extranjera es un intermediario calificado (QI). Por lo general, un pago a la

**GIIN.** The term GIIN means a global intermediary identification number. A GIIN is the identification number assigned to an entity that has registered with the IRS for chapter 4 purposes.

**Hybrid entity.** A hybrid entity is any person (other than an individual) that is treated as fiscally transparent (rather than as a beneficial owner) for purposes of declaring status under the Code but is not treated as fiscally transparent by a country with which the United States has an income tax treaty. Hybrid entity status is relevant for claiming treaty benefits. A hybrid entity, is, however, required to provide its chapter 4 status if it is receiving a withholdable payment.

**Intergovernmental agreement (IGA).** An intergovernmental agreement (IGA) means a Model 1 IGA or a Model 2 IGA. For a list of jurisdictions treated as having in effect a Model 1 or Model 2 IGA, see <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx>.

A **Model 1 IGA** means an agreement between the U.S. or the Treasury Department and a foreign government or one or more agencies to implement FATCA through reporting by FFIs to such foreign government or agency thereof, followed by automatic exchange of the reported information with the IRS. An FFI in a Model 1 IGA jurisdiction that performs account reporting to the jurisdiction's government is referred to as a **reporting Model 1 FFI**.

A **Model 2 IGA** means an agreement or arrangement between the U.S. or the Treasury Department and a foreign government or one or more agencies to implement FATCA through reporting by FFIs directly to the IRS in accordance with the requirements of an FFI agreement, supplemented by the exchange of information between such foreign government or agency thereof and the IRS. An FFI in a Model 2 IGA jurisdiction that has entered into an FFI agreement is a participating FFI, but may be referred to as a **reporting Model 2 FFI**. The term reporting IGA FFI refers to both reporting Model 1 FFIs and reporting Model 2 FFIs collectively.

**Limited branch.** A limited branch means a branch of a participating FFI that is described in Regulations section 1.1471-4(e)(2).

**Nonparticipating FFI.** A nonparticipating FFI means an

sucursal estadounidense de una persona extranjera es un pago a una persona extranjera.

**GIIN.** El término GIIN se refiere al número global de identificación de intermediario. Un GIIN es el número de identificación asignado a una entidad que se ha registrado ante el IRS para fines del capítulo 4.

**Entidad híbrida.** Una entidad híbrida es cualquier persona (que no sea un individuo) que es tratada como con transparencia fiscal (en lugar de como usufructuario) para fines de la declaración de condición conforme al Código pero no es tratada como con transparencia fiscal por un país con el que los Estados Unidos tiene un tratado en materia de impuesto sobre la renta. La condición de entidad híbrida es pertinente para la reclamación de beneficios del tratado. Sin embargo, una entidad híbrida debe proporcionar su condición conforme al capítulo 4 si está recibiendo un pago susceptible de retención.

**Convenio intergubernamental (IGA).** Un convenio intergubernamental (IGA) se refiere a un IGA Modelo 1 o a un IGA Modelo 2. Para ver una lista de las jurisdicciones tratadas como poseedores de un IGA Modelo 1 o Modelo 2 en vigor, vea <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx>.

Un **IGA Modelo 1** se refiere a un convenio entre los Estados Unidos o el Departamento del Tesoro y un gobierno extranjero o uno o más organismos para implementar FATCA a través de las declaraciones presentadas por las FFI ante dicho gobierno u organismo extranjero al respecto, seguidas de un intercambio automático de la información declarada con el IRS. Una FFI en una jurisdicción del IGA Modelo 1 que realiza la declaración de cuentas al gobierno de esa jurisdicción se conoce como una **FFI que declara conforme al Modelo 1**.

Un **IGA Modelo 2** se refiere a un convenio o arreglo entre los Estados Unidos o el Departamento del Tesoro y un gobierno extranjero o una o más agencias para implementar FATCA mediante las declaraciones presentadas por las FFI directamente al IRS de acuerdo con los requisitos de un convenio para FFI, complementado con el intercambio de información entre dicho gobierno u organismo extranjero al respecto y el IRS. Una FFI en una jurisdicción de IGA Modelo 2 que ha celebrado un convenio para FFI es una FFI participante, pero pudiera ser denominada como **FFI que declara conforme al Modelo 2**. El término FFI que declara conforme a un IGA se refiere en lo colectivo tanto a las FFI que declaran conforme al Modelo 1 como a las FFI que declaran conforme al Modelo 2.

**Sucursal limitada.** Una sucursal limitada se refiere a la sucursal de una FFI participante que se describe en la sección 1.1471-4(e)(2) de los Reglamentos.

**FFI no participante.** Una FFI no participante se refiere a

FFI that is not a participating FFI, deemed-compliant FFI, or exempt beneficial owner.

**Participating FFI.** A participating FFI is an FFI (including a reporting Model 2 FFI covered by an FFI agreement) that has agreed to comply with the terms of an FFI agreement. The term participating FFI also includes a QI branch of a U.S. financial institution, unless such branch is a reporting Model 1 FFI.

**Participating payee.** A participating payee means any person that accepts a payment card as payment or accepts payment from a third party settlement organization in settlement of a third party network transaction.

**Payee.** A payee is generally a person to whom a payment is made, regardless of whether such person is the beneficial owner. For a payment made to a financial account, the payee is generally the holder of the financial account. However, under certain circumstances a person who receives a payment will not be considered the payee. For purposes of chapter 3, see Regulations section 1.1441-1(b)(2). For purposes of chapter 4, see Regulations section 1.1471-3(a)(3).

**Payment settlement entity (PSE).** A payment settlement entity is a merchant acquiring entity or third party settlement organization. Under section 6050W, a PSE is generally required to report payments made in settlement of payment card transactions or third party network transactions. However, a PSE is not required to report payments made to a beneficial owner that is documented as foreign with an applicable W-8.

**Qualified intermediary (QI).** A qualified intermediary (QI) (as described in Regulations section 1.1441-1(e)(5)(ii)) is a person that is a party to an agreement with the IRS that is described in Regulations section 1.1441-1(e)(5)(iii).

**Recalcitrant account holder.** A recalcitrant account holder for purposes of chapter 4 includes an entity (other than an entity required to be treated as a nonparticipating FFI by the withholding agent) that fails to comply with a request by an FFI maintaining the account for documentation and information for determining whether the account is a U.S. account (as defined in Regulations section 1.1471-5(a)). See Regulations section 1.1471-5(g).

**Reverse hybrid entity.** A reverse hybrid entity is any person (other than an individual) that is not fiscally

una FFI que no es una FFI participante, FFI considerada en acatamiento, ni una usufructuaria exenta.

**FFI participante.** Una FFI participante es una FFI (incluida una FFI que declara conforme al Modelo 2 al amparo de un convenio para FFI) que ha aceptado cumplir con los términos de un convenio para FFI. El término FFI participante incluye también una sucursal intermedia calificada de una institución financiera estadounidense, a menos que dicha sucursal sea una FFI que declara conforme al Modelo 1.

**Tenedor participante.** Un tenedor participante se refiere a cualquier persona que acepta una tarjeta de pagos como pago o acepta un pago de un tercero que opera como organización de compensación de pagos como liquidación de una transacción de red de pagos mediante terceros.

**Tenedor.** Un tenedor es por lo general una persona a la que se hace un pago, sin importar si dicha persona es el usufructuario. Para un pago hecho a una cuenta financiera, el tenedor es por lo general el tenedor de la cuenta financiera. Sin embargo, bajo ciertas circunstancias, una persona que recibe un pago no será considerada el tenedor. Para fines del capítulo 3, vea la sección 1.1441-1(b)(2) de los Reglamentos. Para fines del capítulo 4, vea la sección 1.1471-3(a)(3) de los Reglamentos.

**Entidad de compensación de pagos (PSE).** Una entidad de compensación de pagos es una entidad de procesamiento de pagos con tarjeta o un tercero que opera como organización de compensación de pagos. Conforme a la sección 6050W, una PSE por lo general está obligada a declarar los pagos hechos para liquidar transacciones de tarjeta de pagos o transacciones de red de pagos mediante terceros. Sin embargo, no se exige que una PSE declare los pagos a un usufructuario que esté documentado como extranjero con el W-8 correspondiente.

**Intermediario calificado (QI).** Un intermediario calificado (QI) (como se describe en la sección 1.1441-1(e)(5)(ii) de los Reglamentos) es una persona que es una de las partes de un convenio con el IRS que se describe en la sección 1.1441-1(e)(5)(iii) de los Reglamentos.

**Cuentahabiente recalcitrante.** Un cuentahabiente recalcitrante para fines del capítulo 4 incluye a una entidad (que no sea una entidad que el agente de retención haya solicitado que se tratara como FFI no participante) que no cumpla con la solicitud por parte de la FFI que tenga su cuenta de proporcionar documentación e información para determinar si la cuenta es una cuenta estadounidense (como se define en la sección 1.1471-5(a) de los Reglamentos). Vea la sección 1.1471-5(g) de los Reglamentos.

**Entidad híbrida inversa.** Una entidad híbrida inversa es cualquier persona (que no sea un individuo) que no

transparent under U.S. tax law principles but that is fiscally transparent under the laws of a jurisdiction with which the United States has an income tax treaty. See Form W-8IMY and accompanying instructions for information on a reverse hybrid entity making a claim of treaty benefits on behalf of its owners.

**Specified U.S. person.** A specified U.S. person is any U.S. person other than a person identified in Regulations section 1.1473-1(c).

**Substantial U.S. owner.** A substantial U.S. owner (as defined in Regulations section 1.1473-1(b)) means any specified U.S. person that:

- Owns, directly or indirectly, more than 10 percent (by vote or value) of the stock of any foreign corporation;
- Owns, directly or indirectly, more than 10 percent of the profits or capital interests in a foreign partnership;
- Is treated as an owner of any portion of a foreign trust under sections 671 through 679; or
- Holds, directly or indirectly, more than a 10 percent beneficial interest in a trust.

An investment entity organized in a territory that is not also a depository institution, custodial institution, or specified insurance company is not treated as a financial institution. Instead, it is a territory NFFE. If such an entity cannot qualify as an excepted territory NFFE, it must disclose its substantial U.S. owners using this definition (applying the 10 percent threshold).

**U.S. person.** A U.S. person is defined in section 7701(a) (30) and includes domestic partnerships, corporations, and trusts.



*Certain foreign insurance companies issuing annuities or cash value insurance contracts that elect to be treated as a U.S. person for federal tax purposes but are not licensed to do business in the United States are treated as FFIs for purposes of chapter 4. For purposes of providing a withholding agent with documentation for both chapter 3 and chapter 4 purposes, however, such an insurance company is permitted to use Form W-9 to certify its*

cuente con transparencia fiscal conforme a los principios de la legislación fiscal de EE.UU. pero si cuente con transparencia fiscal conforme a las leyes de una jurisdicción con la que los Estados Unidos tenga un tratado del impuesto sobre la renta. Vea el Formulario W-8IMY y las instrucciones que lo acompañan para obtener más información sobre una entidad híbrida inversa que presenta una reclamación de beneficios del tratado en representación de sus propietarios.

**Persona estadounidense especificada.** Una persona estadounidense especificada es cualquier persona estadounidense que no sea una persona identificada en la sección 1.1473.1(c) de los Reglamentos.

**Propietario estadounidense con participación substancial.** Un propietario estadounidense con participación substancial (como se define en la sección 1.1473-1(b) de los Reglamentos) se refiere a cualquier persona estadounidense especificada que:

- Posee, directa o indirectamente, más del 10 por ciento (por voto o valor) de las acciones de cualquier sociedad anónima extranjera;
- Posee, directa o indirectamente, más del 10 por ciento de los utilidades o participación de capital de una sociedad colectiva extranjera;
- Es tratado como propietario de cualquier parte de un fideicomiso extranjero conforme a las secciones 671 a 679; o
- Es el tenedor, directa o indirectamente, de más del 10 por ciento del derecho de usufructo en un fideicomiso.

Una entidad de inversión constituida en un territorio que no es también una institución depositaria, institución de custodia o aseguradora especificada no es tratada como institución financiera. En su lugar, se le considera NFFE de territorio estadounidense. Si dicha entidad no puede calificar como NFFE de territorio exceptuado, se debe divulgar sus propietarios estadounidenses con participación substancial usando esta definición (aplicando el límite del 10 por ciento).

**Persona estadounidense.** Una persona estadounidense se define en la sección 7701(a) (30) e incluye las sociedades colectivas, sociedades anónimas y fideicomisos nacionales.



*Algunas aseguradoras extranjeras que emiten contratos de anualidades o de seguros con valor en efectivo que eligieron ser tratadas como personas estadounidenses para fines de los impuestos federales pero no cuentan con licencia para realizar negocios en los Estados Unidos reciben tratamiento de FFI para fines del capítulo 4. Sin embargo, para fines de proporcionar documentación a un agente de retención para fines tanto del capítulo 3*

*status as a U.S. person. Likewise, a foreign branch of a U.S. financial institution (other than a branch that operates as a qualified intermediary) that is treated as an FFI under an applicable IGA is permitted to use Form W-9 to certify its status as a U.S. person for chapter 3 and chapter 4 purposes.*

**Withholdable payment.** Withholding under chapter 4 may apply to payments of U.S. source FDAP income that are withholdable payments as defined in Regulations section 1.1473-1(a) to which an exception does not apply under chapter 4. The exceptions from withholding provided for under chapter 3 are not applicable when determining whether withholding applies under chapter 4. For exceptions applicable to the definition of a withholdable payment, see Regulations section 1.1473-1(a)(4) (exempting, for example, certain nonfinancial payments).

**Withholding agent.** Any person, U.S. or foreign, that has control, receipt, custody, disposal, or payment of U.S. source FDAP income subject to chapter 3 or 4 withholding is a withholding agent. The withholding agent may be an individual, corporation, partnership, trust, association, or any other entity, including (but not limited to) any foreign intermediary, foreign partnership, and U.S. branches of certain foreign banks and insurance companies.

For purposes of section 1446, the withholding agent is the partnership conducting the trade or business in the United States. For a publicly traded partnership, the withholding agent may be the partnership, a nominee holding an interest on behalf of a foreign person, or both. See Regulations sections 1.1446-1 through 1.1446-6.

## Specific Instructions

**TIP** *A hybrid entity should give Form W-8BEN-E on its own behalf to a withholding agent only for income for which it is claiming a reduced rate of withholding under an income tax treaty or to document its chapter 4 status for purposes of maintaining an account with an FFI requesting this form (when it is not receiving withholdable payments or payments subject to chapter 3 withholding). Otherwise, an entity treated as a flow-through entity should generally provide Form W-8IMY for chapter 3 or chapter 4 purposes. A reverse hybrid entity should give Form W-8BEN-E on its own behalf to a withholding agent only for income for which no treaty benefit is being claimed or to establish its status for chapter 4 purposes (when*

*como del capítulo 4, dichas aseguradoras tienen permitido usar el Formulario W-9 para certificar su condición de persona estadounidense. De igual manera, una sucursal extranjera de una institución financiera estadounidense (que no sea una sucursal que opere como intermediario calificado) que reciba tratamiento de FFI conforme a un IGA aplicable tiene permitido usar el Formulario W-9 para certificar su condición de persona estadounidense para fines del capítulo 3 y del capítulo 4.*

**Pago susceptible de retención. Se puede aplicar la** retención conforme al capítulo 4a los pagos de ingreso FDAP de origen estadounidense que sean susceptibles de retención de acuerdo a la definición en la sección 1.1473-1(a) de los Reglamentos a los cuales no les corresponda una excepción conforme al capítulo 4. Las excepciones de retención dispuestas en el capítulo 3 no se aplican cuando se determina si se aplica la retención conforme al capítulo 4. Para obtener las excepciones aplicables a la definición de un pago susceptible de retención, vea la sección 1.1473-1(a)(4) de los Reglamentos (donde se exentan, por ejemplo, algunos pagos de índole no financiera).

**Agente de retención.** Toda persona, estadounidense o extranjera, que tenga el control, recepción, custodia, enajenación o pago de ingreso FDAP de origen estadounidense sujeto a retención conforme al capítulo 3 o 4 es un agente de retención. El agente de retención puede ser un individuo, sociedad anónima, sociedad colectiva, fideicomiso, asociación o cualquier otra entidad, incluido (de manera no limitativa) cualquier intermediario extranjero, sociedad colectiva extranjera y sucursales estadounidenses de algunos bancos extranjeros y aseguradoras.

Para fines de la sección 1446, el agente de retención es la sociedad colectiva que ejerce la profesión u oficio o realiza negocios en los Estados Unidos. Para una sociedad colectiva que cotiza en bolsa, el agente de retención puede ser una sociedad colectiva, un nominatario que tiene una participación en representación de una persona extranjera, o ambos. Vea las secciones 1.1446-1 a 1.1446-6 de los Reglamentos.

## Instrucciones específicas

**TIP** *Una entidad híbrida debería entregar un Formulario W-8BEN-E en su propia representación a un agente de retención únicamente por el ingreso para el cual esté reclamando una tasa reducida de retención conforme a un tratado del impuesto sobre la renta o para documentar su condición conforme al capítulo 4 para fines de tener una cuenta con una FFI que le solicite este formulario (cuando no esté recibiendo pagos susceptibles de retención o pagos sujetos a retención conforme al capítulo 3). De lo contrario, una entidad tratada como una entidad que traspasa los atributos tributarios deberá por lo general proporcionar un Formulario W-8IMY para fines del capítulo 3 o el capítulo*

required). See the special instructions for hybrid entities and reverse hybrid entities below. However, a flow-through entity may provide this Form W-8BEN-E to document its foreign status as a participating payee receiving a payment for purposes of section 6050W.

## Part I – Identification of Beneficial Owner

**Line 1.** Enter your name. If you are a disregarded entity or branch, do not enter the business name of the disregarded entity or branch here. Instead, enter the legal name of the entity that owns the disregarded entity (looking through multiple disregarded entities if applicable) or maintains the branch. If you are a disregarded entity that is a hybrid entity filing a treaty claim, however, see Hybrid entities under Special Instructions, later.

**Line 2.** If you are a corporation, enter your country of incorporation. If you are another type of entity, enter the country under whose laws you are created, organized, or governed.

**Line 3.** If you are a disregarded entity receiving a payment, enter your name (if required). You should complete line 3 **only** if you are a disregarded entity receiving a withholdable payment or hold an account with an FFI requesting this form and you: 1) have registered with the IRS and been assigned a GIIN associated with the legal name of the disregarded entity; 2) are a reporting Model 1 FFI or reporting Model 2 FFI; and 3) are not a hybrid entity using this form to claim treaty benefits. If you are not required to provide the legal name of the disregarded entity, however, you may want to notify the withholding agent that you are a disregarded entity receiving a payment or maintaining an account by indicating the name of the disregarded entity on line 10. However, do not enter the name of the disregarded entity on this line 3 except in the circumstances described.

**Line 4.** Check the one box that applies. By checking a box, you are representing that you qualify for the

4. Una entidad híbrida inversa deberá dar un Formulario W-8BEN-E en su propia representación a un agente de retención únicamente para el ingreso para el cual no se haya reclamado beneficios del tratado o para establecer su condición para fines del capítulo 4 (cuando sea necesario). Vea las instrucciones especiales para las entidades híbridas y las entidades híbridas inversas a continuación. Sin embargo, una entidad que traspasa los atributos tributarios puede proporcionar este Formulario W-8BEN-E para documentar su condición de extranjera como un tenedor participante que recibe un pago para fines de la sección 6050W.

## Parte I – Identificación del usufructuario

**Línea 1.** Escriba su nombre. Si usted es una entidad o sucursal no considerada como separada de su propietario, no escriba aquí el nombre comercial de dicha entidad o sucursal. En lugar de eso, escriba la razón social de la entidad que sea la propietaria de la entidad no considerada como separada de su propietario (pasando por múltiples entidades de ese tipo, cuando corresponda) o mantenga la sucursal. Sin embargo, si usted es una entidad no considerada como separada de su propietario que es además una entidad híbrida que presenta una reclamación bajo el tratado, vea Entidad híbridas en Instrucciones especiales, más adelante.

**Línea 2.** Si usted es una sociedad anónima, escriba su país de constitución. Si usted es otro tipo de entidad, escriba el país bajo cuyas leyes fue creada, constituida o regida.

**Línea 3.** Si usted es una entidad no considerada como separada de su propietario que recibe un pago, escriba su nombre (si se necesita). Deberá llenar la línea 3 **únicamente** si usted es una entidad no considerada como separada de su propietario y está recibiendo un pago susceptible de retención o tiene una cuenta con una FFI que le solicita este formulario y usted: 1) se ha registrado ante el IRS y le ha sido asignado un GIIN asociado con la razón social de la entidad no considerada como separada de su propietario; 2) es una FFI que declara conforme al Modelo 1 o al Modelo 2; y 3) es una entidad híbrida que usa este formulario para reclamar beneficios del tratado. Sin embargo, si usted no está obligado a proporcionar la razón social de la entidad no considerada como separada de su propietario, puede que desee notificar al agente de retención que usted es una entidad no considerada como separada de su propietario y que está recibiendo un pago o tiene una cuenta, indicando el nombre de dicha entidad en la línea 10. Sin embargo, no escriba el nombre de la entidad no considerada como separada de su propietario en esta línea 3 salvo en las circunstancias descritas.

**Línea 4.** Marque una casilla según corresponda. Al marcar una casilla, usted está declarando que califica

classification indicated. You must check the box that represents your classification (for example, corporation, partnership, trust, estate, etc.) under U.S. tax principles (not under the law of the treaty country). If you are a partnership, disregarded entity, simple trust, or grantor trust receiving a payment for which treaty benefits are being claimed by such entity, you must check the "Partnership", "Disregarded entity", "Simple trust", or "Grantor trust" box. For such a case, you must also check the "yes" box to indicate that you are a hybrid entity making a treaty claim. See Hybrid entities under Special Instructions, later. If you are a flow-through entity that is not a hybrid entity claiming treaty benefits, you should check the box to indicate you are not making a treaty claim. If you check the "no" box, you may only use this form to document your chapter 4 status as an account holder of an FFI. You may also use Form W-8IMY for this purpose. However, if you are receiving withholdable payments or amounts subject to withholding under chapter 3, you are required to provide Form W-8IMY and a withholding statement (if applicable) with respect to such payments.



*Only entities that are tax-exempt under section 501 should check the "Tax-exempt organization" box. Such organizations should use Form W-8BEN-E only if they are claiming a reduced rate of withholding under an income tax treaty or a code exception other than section 501. Use Form W-8EXP to document your exemption and chapter 4 status if you are claiming an exemption from withholding under section 501.*

**Line 5.** Check the one box that applies to your chapter 4 status. You are not required to provide a chapter 4 status if you are providing this form with respect to a preexisting entity account (as described in Regulations section 1.1471-1(b)(102)) prior to July 1, 2016 (or, if you are an entity that is treated as a prima facie FFI under Regulations section 1.1471-2(a)(4)(ii)(B), prior to January 1, 2015). Additionally, you are only required to provide a chapter 4 status if you are the payee of a withholdable payment or are documenting the status of an account you hold with an FFI requesting this form. By checking a box on this line, you are representing that you qualify for this classification in your country of residence.

para la clasificación indicada. Debe marcar la casilla que represente su clasificación (por ejemplo: sociedad anónima, sociedad colectiva, fideicomiso, caudal hereditario, etc.) conforme a los principios fiscales estadounidenses (y no conforme a la ley del país miembro del tratado). Si usted es una sociedad colectiva, entidad no considerada como separada de su propietario, fideicomiso simple o fideicomiso de otorgante y está recibiendo un pago para el cual dicha entidad esté reclamando beneficios del tratado, debe marcar la casilla "Partnership", "Disregarded Entity", "Simple Trust" o "Grantor Trust", respectivamente. Para esos casos, deben marcar también la casilla "Yes" para indicar que usted es una entidad híbrida que está presentando una reclamación conforme al tratado. Vea Entidades híbridas en Instrucciones especiales, más adelante. Si usted es una entidad que traspasa los atributos tributarios y no es una entidad híbrida que está reclamando beneficios del tratado, deberá marcar la casilla para indicar que no está presentando una reclamación ante el tratado. Si usted marca la casilla "No", sólo puede utilizar este formulario para documentar su condición conforme al capítulo 4 como cuentahabiente de una FFI. También puede usar el Formulario W-8IMY para este fin. Sin embargo, si usted está recibiendo pagos susceptibles de retención o montos sujetos a retención conforme al capítulo 3, deberá proporcionar el Formulario W-8IMY y una declaración de retención (cuando corresponda) con respecto a dichos pagos.



*Sólo las entidades que estén exentas del pago de impuesto conforme a la sección 501 deberán marcar la casilla "Tax-Exempt Organization". Dichas organizaciones usarán el Formulario W-8BEN-E únicamente si están reclamando una reducción de tasa de retención al amparo de un tratado del impuesto sobre la renta o una excepción del código que no sea la sección 501. Use el Formulario W-8EXP para documentar su exención y la condición de capítulo 4 si usted está reclamando una exención de retención conforme a la sección 501.*

**Línea 5.** Marque la casilla que corresponda a su condición conforme al capítulo 4. Usted no está obligado a proporcionar una condición conforme al capítulo 4 si usted está presentando este formulario respecto a una cuenta de una entidad que ya existiera (como se describe en la sección 1.1471-1(b)(102) de los Reglamentos) antes del 1 de julio de 2016 (o, si usted es una entidad que reciba tratamiento de FFI prima facie conforme a la sección 1.1471-2(a)(4)(ii)(B) de los Reglamentos, antes del 1 de enero de 2015). Además, usted sólo está obligado a proporcionar su condición de capítulo 4 si usted es el tenedor de un pago susceptible de retención o está documentando la condición de una cuenta que tenga con una FFI que le esté solicitando este formulario. Al marcar una casilla en esta línea, usted está declarando que califica para esta clasificación en su país de residencia.



**TIP** For most of the chapter 4 statuses, you are required to complete an additional part of this form certifying that you meet the conditions of the status indicated on line 5 (as defined under Regulations section 1.1471-5 or 1.1471-6). Make sure you complete the required portion of this form before signing and providing it to the withholding agent. See, however, *Entities Providing Certifications Under an Applicable IGA under Special Instructions*, later.

## FFIs Covered by an IGA and Related Entities

A reporting IGA FFI resident in, or established under the laws of, a jurisdiction covered by a Model 1 IGA should check "Reporting Model 1 FFI." A reporting FFI resident in, or established under the laws of, a jurisdiction covered by a Model 2 IGA should check "Reporting Model 2 FFI." If you are treated as a registered deemed-compliant FFI under an applicable IGA, you should check "Nonreporting IGA FFI" rather than "registered deemed-compliant FFI" and provide your GIIN in Part XII, line 26. See the specific instructions for Part XII. An FFI that is related to a reporting IGA FFI and that is treated as a nonparticipating FFI in its country of residence should check nonparticipating FFI in line 5. An FFI that is related to a reporting IGA FFI and that is a participating FFI, deemed-compliant FFI, or exempt beneficial owner under the U.S. Treasury regulations or an applicable IGA should check the appropriate box for its chapter 4 status.

See <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx> for a list of jurisdictions treated as having an IGA in effect.

## Non-Profit Organizations Covered by an IGA

A non-profit entity that is established and maintained in a jurisdiction that is treated as having in effect a Model 1 IGA or Model 2 IGA, and that meets the definition of Active NFFE under Annex I of the applicable IGA, should not check a box for its status on line 5. Instead, see *Entities Providing Certifications Under an Applicable IGA under Special Instructions*, later.

**Line 6.** Enter the permanent residence address of the entity identified in line 1. Your permanent residence address is the address in the country where the entity claims to be a resident for purposes of that country's income tax. If you are giving Form W-8BEN-E to claim a reduced rate of, or exemption from, withholding under



**TIP** Para la mayoría de las condiciones conforme al capítulo 4, usted está obligado a llenar una parte adicional de este formulario en la que certifique que cumple con los requisitos de la condición que se indica en la línea 5 (como se define en la sección 1.1471-5 o 1.1471-6 de los Reglamentos). Asegúrese de llenar la parte exigida de este formulario antes de firmarlo y entregarlo al agente de retención. Sin embargo, vea la sección *Entidades que proporcionan certificaciones conforme a un IGA aplicable*, en la parte de *Instrucciones especiales*, más adelante.

## FFI cubiertas por un IGA y entidades relacionadas

Una FFI que declara conforme a un IGA y reside o fue constituida conforme a las leyes de una jurisdicción cubierta por el IGA Modelo 1 deberá marcar la casilla "Reporting Model 1 FFI". Una FFI que declara y reside o fue constituida conforme a las leyes de una jurisdicción cubierta por el IGA Modelo 2 deberá marcar la casilla "Reporting Model 2 FFI". Si usted recibe tratamiento de FFI registrada considerada en acatamiento conforme a un IGA aplicable, deberá marcar "Nonreporting IGA FFI" en lugar de "Registered deemed-compliant FFI" y proporcionar su GIIN en la Parte XII, línea 26. Vea las instrucciones específicas para la Parte XII. Una FFI que está relacionada con una FFI que declara conforme a un IGA y que recibe tratamiento de FFI no participante en su país de residencia deberá marcar "Nonparticipating FFI" en la línea 5. Una FFI que está relacionada a una FFI que declara conforme a un IGA y que sea una FFI participante, FFI considerada en acatamiento o usufructuario exento conforme a los reglamentos del Tesoro de EE.UU. o un IGA aplicable deberá marcar la casilla adecuada para su condición conforme al capítulo 4.

Vea en <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx> una lista de las jurisdicciones tratadas como poseedoras de un IGA en vigor.

## Organizaciones sin fines de lucro cubiertas por un IGA

Una entidad sin fines de lucro que está constituida y permanece en una jurisdicción tratada como poseedora de un IGA Modelo 1 o IGA Modelo 2 en vigor y que cumple con la definición de NFFE Activa conforme al Anexo I del IGA aplicable no deberá marcar una casilla para su condición en la línea 5. En su lugar, vea la sección *Entidades que proporcionan certificaciones conforme a un IGA aplicable*, en la parte de *Instrucciones especiales*, más adelante.

**Línea 6.** Escriba la dirección de residencia permanente de la entidad identificada en la línea 1. Su dirección de residencia permanente es la dirección en el país donde la entidad asegura ser residente para fines del impuesto sobre la renta de ese país. Si usted está dando el Formulario W-8BEN-E para reclamar una reducción de

an income tax treaty, you must determine residency in the manner required by the treaty. Do not show the address of a financial institution (unless you are a financial institution providing your own address), a post office box, or an address used solely for mailing purposes unless it is the only address used by the entity and such address appears in the entity's organizational documents (i.e., your registered address). If you do not have a tax residence in any country, the permanent residence address is where you maintain your principal office.

**Line 7.** Enter your mailing address only if it is different from the address you show on line 6.

**Line 8.** Enter your U.S. employer identification number (EIN). An EIN is a U.S. TIN for entities. If you do not have a U.S. EIN, apply for one on Form SS-4, Application for Employer Identification Number if you are required to obtain a U.S. TIN. See Regulations section 1.1441-1(e)(4) (vii) for when you are required to provide a U.S. TIN on a Form W-8 associated with a payment subject to chapter 3 withholding.

A partner in a partnership conducting a trade or business in the United States will likely be allocated effectively connected taxable income. The partner is required to file a U.S. federal income tax return and must have a U.S. taxpayer identification number (TIN).

You must provide a U.S. TIN if you are:

- Claiming an exemption from withholding under section 871(f) for certain annuities received under qualified plans, or
- Claiming benefits under an income tax treaty and have not provided a foreign TIN on line 9b.

However, a TIN is not required to be shown in order to claim treaty benefits on the following items of income:

- Dividends and interest from stocks and debt obligations that are actively traded;
- Dividends from any redeemable security issued by an investment company registered under the Investment Company Act of 1940 (mutual fund);
- Dividends, interest, or royalties from units of beneficial interest in a unit investment trust that are (or were upon issuance) publicly offered and are

tasa o exención de retención conforme a un tratado de impuesto sobre la renta, debe determinar la residencia de la manera que exija el tratado. No muestre la dirección de una institución financiera (a menos que usted sea una institución financiera proporcionando su propia dirección), un apartado postal ni una dirección que se use exclusivamente para fines de recibir correo a menos que sea la única dirección usada por la entidad y dicha dirección aparezca en los documentos constitutivos de la entidad (es decir, su dirección registrada). Si no tiene una residencia fiscal en algún país, la dirección de residencia permanente es donde usted tiene su oficina principal.

**Línea 7.** Anote su dirección postal únicamente si es distinta de la dirección que puso en la línea 6.

**Línea 8.** Escriba su número de identificación de empleador estadounidense (EIN). Un EIN es como un TIN estadounidense para entidades. Si usted no tiene un EIN estadounidense, solicite uno con el Formulario SS-4, Solicitud de número de identificación de empleador, si usted está obligado a obtener un TIN estadounidense. Vea la sección 1.1441-1(e)(4) (vii) de los Reglamentos cuando se le exija proporcionar un TIN estadounidense en un Formulario W-8 asociado con un pago sujeto a retención conforme al capítulo 3.

A un socio en una sociedad colectiva que ejerce una profesión u oficio o realiza negocios en los Estados Unidos probablemente se le asignará ingreso tributable con relación efectiva. El socio estará obligado a presentar una declaración del impuesto sobre la renta federal estadounidense y debe contar con un número de identificación del contribuyente estadounidense (TIN).

Usted debe proporcionar un TIN estadounidense si usted:

- Está reclamando una exención de la retención conforme a la sección 871(f) por las anualidades recibidas al amparo de planes calificados, o
- Está reclamando beneficios conforme a un tratado del impuesto sobre la renta y no ha proporcionado un TIN extranjero en la línea 9b.

Sin embargo, no se necesita indicar un TIN a fin de reclamar los beneficios del tratado en los siguientes conceptos de ingreso:

- Dividendos e intereses de acciones y obligaciones de deuda que se operen activamente en bolsa;
- Dividendos de cualquier valor amortizable emitido por una sociedad de inversión registrada conforme a la Ley de Sociedades de Inversión de 1940 (fondo mutualista);
- Dividendos, intereses o regalías de unidades de derecho de usufructo en un fideicomiso de inversión por unidades que sean (o fueran al momento de la

registered with the SEC under the Securities Act of 1933; and

- Income related to loans of any of the above securities.



*If you need an EIN, you are encouraged to apply for one online instead of submitting a paper Form SS-4. For more information, visit. [www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&-Self-Employed/Employer-ID-Numbers-EINs](http://www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&-Self-Employed/Employer-ID-Numbers-EINs).*

**Line 9a.** If you are a participating FFI, registered deemed-compliant FFI, reporting Model 1 FFI, reporting Model 2 FFI, direct reporting NFFE, trustee of a trustee documented trust, or sponsored direct reporting NFFE, you are required to enter your GIIN (with regard to your country of residence) on line 9a. However, if your branch is receiving the payment and required to be identified in Part II, you are not required to provide a GIIN on this line 9a. Instead, provide the GIIN of your branch (if applicable) on line 13. See the instructions for Part II.

For payments made prior to January 1, 2015, however, a Form W-8BEN-E provided by a reporting Model 1 FFI need not contain a GIIN. For payments made prior to January 1, 2016, a sponsored direct reporting NFFE or sponsored FFI that has not obtained a GIIN must provide the GIIN of its sponsoring entity.



*If you are in the process of registering with the IRS as a participating FFI, registered deemed-compliant FFI, reporting Model 1 FFI, reporting Model 2 FFI, direct reporting NFFE, or sponsored direct reporting NFFE, but have not received a GIIN, you may complete this line by writing "applied for." However, the person requesting this form from you must receive and verify your GIIN within 90 days.*

**Line 9b.** If your country of residence for tax purposes has issued you a tax identifying number (TIN), enter it here. If you are providing this Form W-8BEN-E to document yourself with respect to a financial account that you hold at a U.S. office of a financial institution, you **must** provide the taxpayer identifying number (TIN) issued to you by the jurisdiction in which you are a tax resident unless:

- You have not been issued a TIN, or
- The jurisdiction does not issue TINs.

emisión) ofrecidos públicamente y registrados ante la SEC conforme a la Ley de Valores de 1933; e

- Ingreso relacionado con préstamos de cualquiera de los valores antes mencionados.



*Si usted necesita un EIN, es sumamente recomendable que solicite uno en línea en lugar de presentar el Formulario SS-4 en papel. Para obtener más información, visite [www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&-Self-Employed/Employer-ID-Numbers-EINs](http://www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&-Self-Employed/Employer-ID-Numbers-EINs).*

**Línea 9a.** Si usted es una FFI participante, FFI registrada considerada en acatamiento, FFI que declara conforme al Modelo 1, FFI que declara conforme al Modelo 2, NFFE de declaración directa, fiduciario de un fideicomiso documentado ante fiduciario o NFFE patrocinada de declaración directa, está obligado a escribir su GIIN (con respecto a su país de residencia) en la línea 9a. Sin embargo, si su sucursal está recibiendo el pago y está obligada a identificarse en la Parte II, usted no está obligado a proporcionar un GIIN en esta línea 9a. En lugar de eso, proporcione el GIIN de su sucursal (cuando corresponda) en la línea 13. Vea las instrucciones para la Parte II.

Sin embargo, para los pagos hechos antes del 1 de enero de 2015, no será necesario que el Formulario W-8BEN-E presentado por una FFI que declara conforme al Modelo 1 contenga un GIIN. Para los pagos hechos antes del 1 de enero de 2016, una NFFE patrocinada de declaración directa o FFI patrocinada que no haya obtenido un GIIN deberá proporcionar el GIIN de su entidad patrocinadora.



*Si usted está en el proceso de registrarse ante el IRS como FFI participante, FFI registrada considerada en acatamiento, FFI que declara conforme al Modelo 1, FFI que declara conforme al Modelo 2, NFFE de declaración directa o NFFE patrocinada de declaración directa, pero no ha recibido un GIIN, puede llenar esta línea con la leyenda "Applied for." Sin embargo, la persona que le está solicitando este formulario debe recibir y verificar su GIIN en un lapso de 90 días.*

**Línea 9b.** Si su país de residencia para fines fiscales le ha emitido un número de identificación del contribuyente estadounidense (TIN), anótelos aquí. Si usted está proporcionando este Formulario W-8BEN-E para documentarse con respecto a una cuenta financiera que tenga en la oficina estadounidense de una institución financiera, **debe** proporcionar el número de identificación del contribuyente (TIN) que le haya emitido la jurisdicción en la que sea un residente fiscal, a menos que:

- No le han emitido un TIN, o
- La jurisdicción no emite TIN.

**Line 10.** This line may be used by the filer of Form W-8BEN-E or by the withholding agent to whom it is provided to include any referencing information that is useful to the withholding agent to document the beneficial owner. For example, withholding agents who are required to associate the Form W-8BEN-E with a particular Form W-8IMY may want to use line 10 for a referencing number or code that will make the association clear. A beneficial owner may also want to use line 10 to include the number of the account for which he or she is providing the form. A foreign single owner of a disregarded entity may use line 10 to inform the withholding agent that the account to which a payment is made or credited is held in the name of the disregarded entity (unless the name of the disregarded entity is required to be provided on line 3).

You may also use line 10 to identify income from a notional principal contract that is not effectively connected with the conduct of a trade or business in the United States.

## Part II - Disregarded Entity or Branch Receiving Payment



*Only complete Part II if you are a branch of an FFI identified in line 1 receiving a withholdable payment as an intermediary (including a branch that is a disregarded entity) and you operate in a jurisdiction other than the country of residence identified on line 2. For example, assume ABC Co., which is a participating FFI resident in Country A, operates through a branch in Country B (which is a Model 1 IGA jurisdiction) and the branch is treated as a reporting Model 1 FFI under the terms of the Country B Model 1 IGA. ABC Co. should not enter its GIIN on line 9, and the Country B branch should complete this Part II by identifying itself as a reporting Model 1 IGA FFI and providing its GIIN on line 13. Furthermore, if the Country B branch receiving the payment is a disregarded entity you may be required to provide its legal name on line 3. See the instructions for Part I, line 3.*

**Line 11.** Check the one box that applies. If you check reporting Model 1 FFI, reporting Model 2 FFI, participating FFI, or U.S. branch claiming a chapter 4 status other than that of nonparticipating FFI, you must complete line 13 (see below). If you are a limited branch or branch of a reporting IGA FFI that cannot comply with

**Línea 10.** Esta línea la puede usar el contribuyente que haya llenado el Formulario W-8BEN-E o el agente de retención a quien se le haya provisto para incluir cualquier información de referencia que sea útil para que el agente de retención documente al usufructuario. Por ejemplo, los agentes de retención a quienes se les exija asociar el Formulario W-8BEN-E con un Formulario W-8IMY específico pudieran querer usar la línea 10 para un número o código de referencia que hiciera dicha asociación más clara. Un usufructuario pudiera también querer usar la línea 10 para que incluya el número de la cuenta para la que se está proporcionando el formulario. Un propietario único extranjero de una entidad no considerada como separada de su propietario puede usar la línea 10 para informar al agente de retención que la cuenta a la que se hace o abona un pago se tiene a nombre de la entidad no considerada como separada de su propietario (a menos que sea necesario proporcionar el nombre de dicha entidad en la línea 3).

Puede que quiera también usar la línea 10 para identificar el ingreso de un contrato de capital teórico que no tenga una relación efectiva con el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios en los Estados Unidos.

## Parte II - Entidad o sucursal no considerada como separada de su propietario que está recibiendo un pago



*Sólo llene la Parte II si usted es una sucursal de una FFI identificada en la línea 1 y está recibiendo un pago susceptible de retención como un intermediario (incluida una sucursal que sea una entidad no considerada como separada de su propietario) y usted opera en una jurisdicción distinta del país de residencia identificado en la línea 2. Por ejemplo, supongamos que ABC Co., que es una FFI participante residente en el País A, opera a través de una sucursal en el País B (que es una jurisdicción IGA Modelo 1) y la sucursal recibe el tratamiento de FFI que declara conforme al Modelo 1 al amparo de los términos del IGA Modelo 1 del País B. ABC Co. no debería anotar su GIIN en la línea 9 y la sucursal del País B deberá llenar esta Parte II, identificándose como FFI que declara conforme al IGA Modelo 1 y proporcionando su GIIN en la línea 13. Además, si la sucursal del País B que recibe el pago es una entidad no considerada como separada de su propietario, puede que usted tenga que proporcionar la razón social de dicha sucursal en la línea 3. Vea las instrucciones para la Parte I, Línea 3.*

**Línea 11.** Marque una casilla según corresponda. Si usted marca la casilla "Reporting Model 1 FFI", "Reporting Model 2 FFI", "Participating FFI" o se declara como sucursal estadounidense que está reclamando una condición conforme a capítulo 4 que no sea como FFI no participante, debe llenar la línea 13 (vea a

the requirements of an applicable IGA or the regulations under chapter 4, you must check limited branch.

**Line 12.** Enter the address of the branch or disregarded entity.

**Line 13.** If you are a reporting Model 1 FFI, reporting Model 2 FFI, or participating FFI, you must enter the GIIN on line 13 of your branch that receives the payment. If you are a disregarded entity that completed Part I, line 3 of this form and are receiving payments associated with this form, enter your GIIN. Do not enter your GIIN (if any) on line 9. If you are a U.S. branch, enter a GIIN applicable to any other branch of the FFI (including in its residence country). For payments made prior to January 1, 2015, however, a GIIN is not required if you check reporting Model 1 FFI on line 11.



*If you are in the process of registering with the IRS as a participating FFI, reporting Model 1 FFI, or reporting Model 2 FFI but have not received a GIIN, you may complete this line by writing "applied for." However, the person requesting this form from you must receive and verify your GIIN within 90 days.*

## Part III - Claim of Tax Treaty Benefits

**Line 14a.** An entity that is claiming a reduced rate of, or exemption from, withholding under an income tax treaty must enter the country where the entity identified on line 1 is a resident for income tax treaty purposes and check the box to certify that it is a resident of that country. For treaty purposes, a person is a resident of a treaty country if the person is a resident of that country under the terms of the treaty.

**Line 14b.** An entity that is claiming a reduced rate of, or exemption from, withholding under an income tax treaty must check the box to certify that it:

- Derives the item of income for which the treaty benefit is claimed, and
- Meets the limitation on benefits provisions contained in the treaty, if any.

An item of income may be derived by either the entity receiving the item of income or by the interest holders in the entity or, in certain circumstances, both. An item of income paid to an entity is considered to be derived by the entity only if the entity is not fiscally transparent under the laws of the entity's jurisdiction with respect to

continuación). Si usted es una sucursal limitada o sucursal de una FFI que declara conforme a un IGA que no puede cumplir con los requisitos de un IGA aplicable o los reglamentos conforme al capítulo 4, debe marcar la casilla "Limited branch".

**Línea 12.** Anote la dirección de la sucursal o entidad no considerada como separada de su propietario.

**Línea 13.** Si usted es una FFI que declara conforme al Modelo 1, FFI que declara conforme al Modelo 2 o FFI participante, debe anotar el GIIN en la línea 13 de su sucursal que reciba el pago. Si usted es una entidad no considerada como separada de su propietario, llenó la Parte I, línea 3 de este formulario y está recibiendo pagos asociados con este formulario, anote su GIIN. No anote su GIIN (de tenerlo) en la línea 9. Si usted es una sucursal estadounidense, anote un GIIN aplicable a cualquier sucursal de la FII (incluido su país de residencia). Sin embargo, para pagos hechos antes del 1 de enero de 2015, no se necesita un GIIN si marca la casilla "Reporting Model 1 FFI" en la línea 11.



*Si usted está en el proceso de registrarse con el IRS como FFI participante, FFI que declara conforme al Modelo 1 o FFI que declara conforme al Modelo 2 pero no ha recibido su GIIN, puede llenar esta línea con la leyenda "Applied for". Sin embargo, la persona que le está solicitando este formulario debe recibir y verificar su GIIN en un lapso de 90 días.*

## Parte III - Reclamación de beneficios del tratado fiscal

**Línea 14a.** Una entidad que esté reclamando una reducción de tasa o exención de retención conforme a un tratado del impuesto sobre la renta debe anotar el país donde resida la entidad identificada en la línea 1 para fines del tratado del impuesto sobre la renta y marcar la casilla para certificar que es residente de ese país. Para fines del tratado, una persona es residente de un país del tratado si la persona es residente de ese país conforme a los términos del tratado.

**Línea 14b.** Una entidad que esté reclamando una reducción de tasa o exención de retención conforme a un tratado de impuesto sobre la renta debe marcar la casilla para certificar que:

- Deriva el concepto de ingreso por el que se está reclamando el beneficio del tratado, y
- Cumple con la limitación de las disposiciones de los beneficios contenidas en el tratado, de haberlas.

Un concepto de ingreso se puede derivar ya sea que la entidad reciba dicho concepto o sean los tenedores de la participación en la entidad quienes lo reciban o, en ciertas circunstancias, que ambos lo reciban. Un concepto de ingreso pagado a una entidad se considera derivado por una entidad únicamente si dicha entidad no

the item of income. An item of income paid to an entity shall be considered to be derived by the interest holder in the entity only if:

- The interest holder is not fiscally transparent in its jurisdiction with respect to the item of income, and
- The entity is considered to be fiscally transparent under the laws of the interest holder's jurisdiction with respect to the item of income. An item of income paid directly to a type of entity specifically identified in a treaty as a resident of a treaty jurisdiction is treated as derived by a resident of that treaty jurisdiction.

To determine whether an entity meets the limitation on benefits provisions of a treaty, you must consult the specific provisions or articles under the treaty. Income tax treaties are available on the IRS website at [www.irs.gov/Businesses/International-Businesses/United-States-Income-Tax-Treaties--A-to-Z](http://www.irs.gov/Businesses/International-Businesses/United-States-Income-Tax-Treaties--A-to-Z).

If an entity is claiming treaty benefits on its own behalf, it should complete Form W-8BEN-E. If an interest holder in an entity that is considered fiscally transparent in the interest holder's jurisdiction is claiming a treaty benefit, the interest holder should complete Form W-8BEN (if an individual) or Form W-8BEN-E (if an entity) on its own behalf as the appropriate treaty resident, and the fiscally transparent entity should associate the interest holder's Form W-8BEN or Form W-8BEN-E with a Form W-8IMY completed by the fiscally transparent entity (see Hybrid entities under Special Instructions, later).



*An income tax treaty may not apply to reduce the amount of any tax on an item of income received by an entity that is treated as a domestic corporation for U.S. tax purposes.*

*Therefore, neither the domestic corporation nor its shareholders are entitled to the benefits of a reduction of U.S. income tax on an item of income received from U.S. sources by the corporation.*



*If you are an entity that derives the income as a resident of a treaty country, you may check this box if the applicable income tax treaty does not contain a "limitation on benefits" provision.*

tiene transparencia fiscal conforme a las leyes de la jurisdicción de la entidad con respecto al concepto de ingreso. Un concepto de ingreso pagado a una entidad será considerado derivado por el tenedor de la participación en la entidad únicamente si:

- El tenedor de la participación no tiene transparencia fiscal en su jurisdicción con respecto al concepto del ingreso; y
- La entidad se considera con transparencia fiscal conforme a las leyes de la jurisdicción del tenedor de la participación con respecto al concepto del ingreso. Un concepto de ingreso pagado directamente a un tipo de entidad identificado específicamente en un tratado como residente de una jurisdicción del tratado recibe el tratamiento de derivado por un residente de esa jurisdicción del tratado.

Para determinar si una entidad cumple con la limitación de las disposiciones de los beneficios de un tratado, debe consultar las disposiciones o artículos específicos conforme al tratado. Los tratados de impuesto sobre la renta están disponibles en el sitio web del IRS en [www.irs.gov/Businesses/International-Businesses/United-States-Income-Tax-Treaties--A-to-Z](http://www.irs.gov/Businesses/International-Businesses/United-States-Income-Tax-Treaties--A-to-Z).

Si una entidad está reclamando beneficios del tratado en su propia representación, deberá llenar el Formulario W-8BEN-E. Si un tenedor de participación en una entidad que se considere que tiene transparencia fiscal en la jurisdicción del tenedor de la participación está reclamando un beneficio del tratado, el tenedor de la participación deberá llenar el Formulario W-8BEN (si es un individuo) o el Formulario W-8BEN-E (si es una entidad) en su propia representación como el residente del tratado adecuado, y la entidad con transparencia fiscal deberá asociar el Formulario W-8BEN del tenedor de la participación o el Formulario W-8BEN-E con un Formulario W-8IMY llenado por la entidad con transparencia fiscal (vea Entidades híbridas en Instrucciones especiales, más adelante).



*Puede que un tratado del impuesto sobre la renta no sea aplicable para reducir el monto de un impuesto sobre un concepto de ingreso recibido por una entidad que sea tratada como sociedad anónima nacional para fines del impuesto en EE.UU. Por ende, ni la sociedad anónima nacional ni sus accionistas tienen derecho a los beneficios de una reducción del impuesto sobre la renta estadounidense sobre un concepto de ingreso de origen estadounidense que reciba la sociedad anónima.*



*Si usted es una entidad que deriva el ingreso como un residente de un país del tratado, puede marcar esta casilla si el tratado de impuesto sobre la renta aplicable no contiene una disposición de "limitación de beneficios".*

**Line 14c.** If you are a foreign corporation claiming treaty benefits under an income tax treaty that entered into force before January 1, 1987 (and has not been renegotiated) on (a) U.S. source dividends paid to you by another foreign corporation or (b) U.S. source interest paid to you by a U.S. trade or business of another foreign corporation, you must generally be a “qualified resident” of a treaty country. See section 884 for the definition of interest paid by a U.S. trade or business of a foreign corporation (“branch interest”) and other applicable rules.

In general, a foreign corporation is a qualified resident of a country if any of the following apply.

- It meets a 50% ownership and base erosion test.
- It is primarily and regularly traded on an established securities market in its country of residence or the United States.
- It carries on an active trade or business in its country of residence.
- It gets a ruling from the IRS that it is a qualified resident. See Regulations section 1.884-5 for the requirements that must be met to satisfy each of these tests.



*If you are claiming treaty benefits under an income tax treaty entered into force after December 31, 1986, do not check box 14c. Instead, check box 14b.*

**Line 15.** Line 15 must be used only if you are claiming treaty benefits that require that you meet conditions not covered by the representations you make in line 14. This line is generally not applicable to claiming treaty benefits under an interest or dividends (other than dividends subject to a preferential rate based on ownership) article of a treaty.

The following are examples of persons who should complete this line.

- Exempt organizations claiming treaty benefits under the exempt organization articles of the treaties with Canada, Mexico, Germany, and the Netherlands.
- Foreign corporations that are claiming a preferential rate applicable to dividends based on ownership of

**Línea14c.** Si usted es una sociedad anónima extranjera que está reclamando beneficios del tratado conforme a un tratado del impuesto sobre la renta en vigor antes del 1 de enero de 1987 (y no ha sido renegociado) sobre (a) dividendos de origen estadounidense pagados a usted por otra sociedad anónima extranjera o (b) intereses de origen estadounidense pagados a usted por el ejercicio de una profesión u oficio o realización de negocios de otra sociedad anónima extranjera, usted debe por lo general ser un “residente calificado” de un país del tratado. Vea en la sección 884 la definición de interés pagado por el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios de una sociedad anónima extranjera (“participación de sucursal”) y otras reglas aplicables.

En general, una sociedad anónima extranjera es una residente calificada de un país si cumple con cualquiera de los siguientes requisitos.

- Cumple con una titularidad del 50% y pasa la prueba de erosión de la base fiscal.
- Se opera con regularidad principalmente en un mercado de valores establecido en su país de residencia o en los Estados Unidos.
- Ejerce activamente una profesión u oficio o realiza activamente negocios en su país de residencia.
- Obtiene una sentencia del IRS donde se le denomina residente calificado. Vea la sección 1.884-5 de los Reglamentos para ver los requisitos que se deben cumplir para satisfacer cada una de estas pruebas.



*Si usted está reclamando beneficios del tratado conforme a un tratado del impuesto sobre la renta celebrado y vigente después del 31 de diciembre de 1986, no marque la casilla 14c. En lugar de eso, marque la casilla 14b.*

**Línea 15.** La línea 15 sólo se debe usar si usted está reclamando beneficios del tratado que exijan que usted cumpla con las condiciones no cubiertas por las declaraciones que usted haga en la línea 14. Esta línea por lo general no se aplica a la reclamación de beneficios del tratado al amparo de un artículo del tratado en materia de intereses o dividendos (que no sean los dividendos sujetos a una tasa preferencial sobre la base de la titularidad) de un tratado.

Los siguientes son ejemplos de personas que deberán llenar esta línea.

- Las organizaciones exentas que reclaman beneficios del tratado al amparo del acta constitutiva en materia de exención de los tratados con Canadá, México, Alemania y los Países Bajos.
- Las sociedades anónimas extranjeras que están reclamando una tasa preferencial aplicable a los

a specific percentage of stock in the entity paying the dividend

- Persons claiming treaty benefits on royalties if the treaty contains different withholding rates for different types of royalties.
- Persons claiming treaty benefits under an “other income” treaty article.

## Parts IV Through XXVIII - Certification of Chapter 4 Status

You should complete only one part of Parts IV through XXVIII certifying to your chapter 4 status (if required, see the specific instructions for line 5). Identify which part (if any) you should complete by reference to the box you checked on line 5. An entity that selects nonparticipating FFI, participating FFI, registered deemed-compliant FFI, reporting Model 1 FFI, reporting Model 2 FFI, or direct reporting NFFE (other than a sponsored direct reporting NFFE) in line 5 is not required to complete any of the certifications in Parts IV through XXVIII.

**IGA.** In lieu of the certifications contained in Parts IV through XXVIII of Form W-8BEN-E, a reporting Model 1 FFI or reporting Model 2 FFI in certain cases may request alternate certifications to document its account holders pursuant to an applicable IGA or you may otherwise provide an alternate certification to a withholding agent. See Entities Providing Certifications Under an Applicable IGA under Special Instructions, later.



*You are not required to complete a chapter 4 status certification if you are not the payee of a withholdable payment or an account holder holding an account with an FFI requesting this form. However, you are not required to provide a chapter 4 status if you are providing this form with respect to a preexisting entity account (as described in Regulations section 1.1471-1(b)(102)) prior to July 1, 2016 (or, if you are a prima facie FFI, prior to January 1, 2015).*

## Part IV - Sponsored FFI That Has Not Obtained a GIIN

**Line 16.** Enter the name of the sponsoring entity that

dividendos con base en la titularidad de un porcentaje específico de acciones en la entidad que está pagando el dividendo

- Las personas que estén reclamando beneficios del tratado sobre regalías si el tratado contiene distintas tasas de retención para los distintos tipos de regalías.
- Las personas que estén reclamando beneficios del tratado conforme a un artículo del tratado en materia de "otros ingresos".

## Partes IV a XXVIII - Certificación de la condición conforme a capítulo 4

Deberá llenar sólo una parte de las Partes IV a XXVIII certificando su condición conforme al capítulo 4 (de ser necesario, vea las instrucciones específicas para la línea 5). Identifique qué parte (de haberla) deberá llenar usted con referencia a la casilla que marcó en la línea 5. Una entidad que selecciona "Nonparticipating FFI", "Participantning FFI", "Registered deemed-compliant FFI", "Reporting Model 1 FFI", "Reporting Model 2 FFI" o "Direct reporting NFFE" (que no sea una NFFE patrocinada de declaración directa) en la línea 5 no está obligada a llenar ninguna de las certificaciones en las Partes IV a XXVIII.

**IGA.** En lugar de las certificaciones contenidas en las Partes IV a XXVIII del Formulario W-8BEN-E, una FFI que declara conforme al Modelo 1 o una FFI que declara conforme al Modelo 2 en algunos casos puede solicitar certificaciones alternas para documentar a sus cuentahabientes conforme a un IGA aplicable o puede de otra manera proporcionar una certificación alterna a un agente de retención. Vea la sección Entidades que proporcionan certificaciones conforme a un IGA aplicable, en la parte de Instrucciones especiales, más adelante.



*No es necesario que llene una certificación de condición conforme al capítulo 4 si usted no es el tenedor de un pago susceptible de retención o un cuentahabiente que tenga una cuenta con una FFI que esté solicitando este formulario. Sin embargo, no es necesario que usted proporcione una condición conforme al capítulo 4 si usted está proporcionando este formulario en relación con una cuenta preexistente de entidad (como se describe en la sección 1.1471-1(b)(102) de los Reglamentos) antes del 1 de julio de 2016 (o, si usted es una FFI prima facie, antes del 1 de enero de 2015).*

## Parte IV - FFI patrocinada que no ha obtenido un GIIN

**Línea 16.** Anote el nombre de la entidad patrocinadora

has agreed to fulfill the due diligence, reporting, and withholding obligations (as applicable) on behalf of the sponsored FFI identified in line 1. You must provide the sponsoring entity's GIIN on line 9a.

**Note.** A sponsored FFI is not required to have obtained its own GIIN before January 1, 2016.

**Line 17.** You must check the applicable box to certify that you are either a sponsored investment entity (you may provide this certification even if you are not an FFI solely because you are an investment entity) or sponsored controlled foreign corporation (within the meaning of section 957(a)) and that you satisfy the other relevant requirements for this status.

## **Part V - Certified Deemed-Compliant Nonregistering Local Bank**

**Line 18.** A certified deemed-compliant nonregistering local bank must check the box to certify that it meets all of the requirements for this certified deemed-compliant status.

## **Part VI - Certified Deemed-Compliant FFI with Only Low-Value Accounts**

**Line 19.** A certified deemed-compliant FFI with only low value accounts must check the box to certify that it satisfies all of the requirements for this certified deemed-compliant classification.

## **Part VII - Certified Deemed-Compliant Sponsored, Closely Held Investment Vehicle**

**Line 20.** Enter the name of your sponsoring entity that has agreed to fulfill the due diligence, reporting, and withholding obligations of the entity identified in line 1 as if the entity in line 1 were a participating FFI. You must also enter the GIIN of your sponsoring entity on line 9a.

**Line 21.** A sponsored, closely held investment vehicle must check the box to certify that it meets all of the requirements for this certified deemed-compliant status. For purposes of this certification, the requirement for a contractual relationship (referred to on line 21 of the form) means the requirements of Regulations section 1.1471-5(f)(2)(iii)(B).

## **Part VIII - Certified Deemed-**

que ha acordado cumplir con la diligencia debida, las declaraciones y las obligaciones de retención (según corresponda) a nombre de la FFI patrocinada que se identifica en la línea 1. Debe proporcionar el GIIN de la entidad patrocinadora en la línea 9a.

**Nota.** Una FFI patrocinada no está obligada a obtener su propio GIIN antes del 1 de enero de 2016.

**Línea 17.** Debe marcar la casilla que corresponda para certificar que usted es una entidad de inversión patrocinada (usted puede proporcionar esta certificación incluso si no es una FFI únicamente porque usted es una entidad de inversión) o una sociedad anónima extranjera patrocinada y controlada (con el significado que se le da en la sección 957(a)) y que usted satisface los demás requisitos pertinentes para esta condición.

## **Parte V - Banco local no registrado certificado y considerado en acatamiento**

**Línea 18.** Un banco local no registrado certificado considerado en acatamiento debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición de certificado considerado en acatamiento.

## **Parte VI - FFI certificada considerada en acatamiento únicamente con cuentas de bajo valor**

**Línea 19.** Una FFI certificada considerada en acatamiento que sólo tiene cuentas de bajo valor debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta clasificación de certificado considerado en acatamiento.

## **Parte VII - Medio de inversión de capital cerrado certificado considerado en acatamiento**

**Línea 20.** Escriba el nombre de su entidad patrocinadora que ha acordado cumplir con la diligencia debida, las declaraciones y las obligaciones de retención de la entidad identificada en la línea 1 como si la entidad de la línea 1 fuera una FFI participante. Debe escribir también el GIIN de su entidad patrocinadora en la línea 9a.

**Línea 21.** Un medio de inversión de capital cerrado patrocinado debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición de certificado considerado en acatamiento. Para los fines de esta certificación, el requisito de una relación contractual (indicado en la línea 21 del formulario) se refiere a los requisitos de la sección 1.1471-5(f)(2)(iii)(B) de los Reglamentos.

## **Parte VIII - Entidad de inversión en**

## Compliant Limited Life Debt Investment Company

**Line 22.** A limited life debt investment entity must check the box to certify that it meets all of the requirements for this certified deemed-compliant status.

## Part IX - Certified Deemed-Compliant Investment Advisors and Investment Managers

**Line 23.** An investment advisor or investment manager must check the box to certify that it meets all of the requirements for this certified deemed-compliant status.

## Part X - Owner-Documented FFI

**Line 24a.** An owner-documented FFI must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status and is providing this form to a U.S. financial institution, participating FFI, reporting Model 1 FFI, or reporting Model 2 FFI that agrees to act as a designated withholding agent with respect to the FFI identified on line 1. See Regulations section 1.1471-5(f)(3) for more information about an owner-documented FFI, including a designated withholding agent.



*Check either line 24b or line 24c. Do not check both boxes.*

**Line 24b.** Check the box to certify that you have provided or will provide the documentation set forth in the certifications, including the owner reporting statement described in this line 24b. If you check the box on line 24b, you should not check the box on line 24c.

**Line 24c.** Check the box to certify that you have provided or will provide the auditor's letter (in lieu of the information required by line 24b) that satisfies the requirements reflected on this line.

**Line 24d.** Check the box if you do not have any contingent beneficiaries or designated classes with unidentified beneficiaries. While this certification is not required, a Form W-8BEN-E provided by an owner-documented FFI will remain indefinitely valid for chapter 4 purposes absent a change in circumstances with respect to offshore obligations (as defined in Regulations section 1.6049-5(c)(1)) only if this certification is provided and the account balance of all accounts held by the owner-documented FFI with the withholding agent does not exceed \$1,000,000 on the

## deuda de vida limitada certificada considerada en acatamiento

**Línea 22.** Una entidad de inversión en deuda de vida limitada debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición de certificado considerado en acatamiento.

## Parte IX - Asesores de inversión y gerentes de inversión certificados considerados en acatamiento

**Línea 23.** Un asesor de inversión o gerente de inversión debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para su condición de certificado considerado en acatamiento.

## Parte X - FFI con propietario documentado

**Línea 24a.** Una FFI con propietario documentado debe marcar la casilla para certificar que cumple con todo los requisitos para esta condición y que está proporcionando este formulario a una institución financiera estadounidense, FFI participante, FFI que declara conforme al Modelo 1 o FFI que declara conforme al Modelo 2 que acepta actuar como agente de retención designado con respecto a la FFI identificada en la línea 1. Vea la sección 1.1471-5(f)(3) de los Reglamentos para más información sobre una FFI con propietario documentado, incluido un agente de retención designado.



*Marque la línea 24b o la línea 24c. No marque ambas casillas.*

**Línea 24b.** Marque la casilla para certificar que usted ha proporcionado o proporcionará la documentación establecida en las certificaciones, incluida la declaración del propietario descrita en esta línea 24b. Si usted marca la casilla en la línea 24b, no deberá marcar la casilla en la línea 24c.

**Línea 24c.** Marque la casilla para certificar que usted ha proporcionado o proporcionará la carta del auditor (en lugar de la información que se exige en la línea 24b) que cumpla con los requisitos que se indican en esta línea.

**Línea 24d.** Marque la casilla si usted no tiene beneficiarios contingentes o clases designadas con beneficiarios no identificados. Si bien no se exige esta certificación, un Formulario W-8BEN-E que proporcione una FFI con propietario documentado permanecerá inválida por tiempo indefinido para fines del capítulo 4 si no hubiera un cambio en las circunstancias con respecto a las obligaciones en el extranjero (como se define en la sección 1.6049-5(c)(1) de los Reglamentos) sólo si se proporciona esta certificación y el saldo de todas las cuentas que tenga la FFI con propietario documentado

later of June 30, 2014, or the last day of the calendar year in which the account was opened, and the last day of each subsequent calendar year preceding the payment, applying the aggregation principles of Regulations section 1.1471-5(b)(4)(iii).

## Part XI - Restricted Distributor

**Line 25a.** A restricted distributor must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status.

**Lines 25b and 25c.** Check the appropriate box to certify as to your status. Do not check both boxes.



*A restricted distributor may certify only with respect to an account it maintains in connection with a distribution agreement with a restricted fund described in this Part XI. A restricted distributor that, in connection with such a distribution agreement, receives a payment subject to chapter 3 withholding or a withholdable payment should complete Form W-8IMY and not this form except to the extent it holds interests in connection with such an agreement as a beneficial owner.*

## Part XII - Nonreporting IGA FFI

**Line 26.** Check the box to indicate that you are treated as a nonreporting IGA FFI under an applicable IGA, including an entity treated as a registered deemed-compliant FFI under an applicable IGA. You must identify the applicable IGA by entering the name of the jurisdiction that has the applicable IGA treated as in effect with the United States. You must also provide the withholding agent with the specific category of FFI described in Annex II of the IGA applicable to your status.

If you are an FFI treated as a registered deemed-compliant FFI under an applicable Model 2 IGA, you must also provide your GIIN in the space provided. The GIIN does not need to be provided on line 9a. See <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx> for a list of jurisdictions treated as having an IGA in effect for purposes of making this certification.



*If you are a sponsored FFI in a Model 1 IGA jurisdiction or other nonreporting FFI in a Model 1 IGA jurisdiction that is required to report an account, you are currently not required to provide a GIIN in this Part XII. However, a future version of this form may require you to provide a GIIN.*

con el agente de retención no supera \$1.000.000 al 30 de junio de 2014 o al último día del año calendario en que se haya abierto la cuenta y el último día de cada año calendario subsecuente que preceda al pago, lo que suceda al último, aplicando los principios de consolidación de la sección 1.1471-5(b)(4)(iii) de los Reglamentos.

## Parte XI - Distribuidor restringido

**Línea 25a.** Un distribuidor restringido debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para su condición.

**Líneas 25b y 25c.** Marque la casilla adecuada para certificar respecto a su condición. No marque ambas casillas.



*Un distribuidor restringido puede certificar únicamente con respecto a una cuenta que mantenga en relación con un contrato de distribución con un fondo restringido en esta Parte XI. Un distribuidor restringido que, en relación con dicho contrato de distribución, reciba un pago sujeto a retención conforme al capítulo 3 o un pago susceptible de retención deberá llenar el Formulario W-8IMY y no este formulario salvo en la medida en que tenga participaciones en relación con dicho contrato como usufructuario.*

## Parte XII - FFI sin obligación de declarar conforme a un IGA

**Línea 26.** Marque la casilla para indicar que usted recibe tratamiento como una FFI sin obligación de declarar conforme al IGA correspondiente, incluida una entidad tratada como FFI registrada considerada en acatamiento conforme al IGA correspondiente. Usted debe identificar el IGA aplicable al anotar el nombre de la jurisdicción que tiene el IGA aplicable y es tratado como en vigor con los Estados Unidos. También debe proporcionar al agente de retención la categoría específica de FFI descrita en el Anexo II del IGA aplicable a su condición.

Si usted es una FFI tratada como una FFI registrada considerada en acatamiento conforme a un IGA Modelo 2 aplicable, debe también proporcionar su GIIN en el espacio provisto. No es necesario proporcionar el GIIN en la línea 9a. Vea en <http://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA-Archive.aspx> una lista de jurisdicciones que son tratadas como tenedoras de un IGA en vigor para los fines de hacer esta certificación.



*Si usted es una FFI patrocinada en una jurisdicción IGA Modelo 1 u otra FFI sin obligación de declarar en una jurisdicción IGA Modelo 1 y se le exige declarar una cuenta, actualmente no está obligada a proporcionar un GIIN en esta Parte XII. Sin embargo, en una versión futura de este formulario pudiera ser necesario que proporcione un GIIN.*

## **Part XIII - Foreign Government, Government of a U.S. Possession, or Foreign Central Bank of Issue**

**Line 27.** A foreign government, government of a U.S. possession, or foreign central bank of issue (each as defined in Regulations section 1.1471-6) must check the box and certify that it satisfies all of the requirements for this status (including that it does not engage in the type of commercial financial activities described on this line except to the extent permitted under Regulations section 1.1471-6(h)(2)).



*If you are a foreign government, government of a U.S. possession, or foreign central bank of issue, you should only complete this Form W-8BEN-E for payments for which you are not claiming the applicability of section(s) 115(2), 501(c), 892, 895, or 1443(b), otherwise you should use Form W-8EXP.*

## **Part XIV - International Organization**

**Line 28a.** Check this box to certify that you are an international organization described in section 7701(a) (18).



*If you are an entity that has been designated as an international organization by executive order (pursuant to 22 U.S.C. 288 through 288f), check box 28a. If you are claiming an exemption from withholding for purposes of chapter 3, however, use Form W-8EXP.*

**Line 28b.** If you are an international organization other than an international organization described in line 28a, check the box to certify that you satisfy all of the requirements for this status.

## **Part XV - Exempt Retirement Plans**

**Lines 29a, b, c, d, e, and f.** An exempt retirement plan must check the appropriate box to certify that it meets all of the requirements for this status.

## **Part XVI - Entity Wholly Owned by Exempt Beneficial Owners**

**Line 30.** An entity wholly owned by exempt beneficial owners must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status. You must also provide the owner documentation described in this line establishing that each direct owner or debt holder of the

## **Parte XIII - Gobierno extranjero, gobierno de una posesión estadounidense o banco central extranjero de emisión**

**Línea 27.** Un gobierno extranjero, gobierno de una posesión estadounidense o banco central extranjero de emisión (cada uno conforme a su definición en la sección 1.1471-6 de los Reglamentos) debe marcar la casilla y certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición (incluido que no participa en el tipo de actividades financieras comerciales descritas en esta línea salvo en la medida en que lo permita la sección 1.1471-6(h)(2) de los Reglamentos).



*Si usted es un gobierno extranjero, gobierno de una posesión estadounidense o banco central extranjero de emisión, sólo deberá llenar este Formulario W-8BEN-E para los pagos para los que usted no esté reclamando la aplicación de las secciones 115(2), 501(c), 892, 895 o 1443(b); de lo contrario, deberá usar el Formulario W-8EXP.*

## **Parte XIV - Organización internacional**

**Línea 28a.** Marque esta casilla para certificar que usted es una organización internacional descrita en la sección 7701(a) (18).



*Si usted es una entidad que ha sido designada como organización internacional por orden ejecutiva (conforme a 22 U.S.C. 288 a 288f), marque la casilla 28a. Sin embargo, si usted está reclamando una exención de la retención para fines del capítulo 3, use el Formulario W-8EXP.*

**Línea 28b.** Si usted es una organización internacional que no coincide con la descripción de organización internacional descrita en la línea 28a, marque la casilla para certificar que usted satisface todos los requisitos para esta condición.

## **Parte XV - Planes de jubilación exentos**

**Líneas 29a, b, c, d, e y f.** Un plan de jubilación exento debe marcar la casilla correspondiente para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición.

## **Parte XVI - Entidad perteneciente en su totalidad a usufructuarios exentos**

**Línea 30.** Una entidad perteneciente en su totalidad a usufructuarios exentos debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición. Usted debe proporcionar también la documentación del propietario descrita en esta línea que

entity is an exempt beneficial owner described in Regulations section 1.1471-6(b).

## Part XVII - Territory Financial Institution

**Line 31.** A territory financial institution must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status.

## Part XVIII - Excepted Nonfinancial Group Entity

**Line 32.** An excepted nonfinancial group entity must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status.

## Part XIX - Excepted Nonfinancial Start-Up Company

**Line 33.** An excepted nonfinancial start-up company must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status. You must also provide the date you were formed or your board passed a resolution (or equivalent measure) approving a new line of business (which cannot be that of a financial institution or passive NFFE).

## Part XX - Excepted Nonfinancial Entity in Liquidation or Bankruptcy

**Line 34.** An excepted nonfinancial group entity in liquidation or bankruptcy must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status. You must also provide the date that you filed a plan of liquidation, plan of reorganization, or bankruptcy petition.

## Part XXI - 501(c) Organization

**Line 35.** A section 501(c) organization must check the box and provide the date that the IRS issued the organization a determination letter or provide a copy of an opinion from U.S. counsel certifying that the organization qualifies as a section 501(c) organization (without regard to whether the organization is a foreign private foundation).



*If you are a section 501(c) organization claiming an exemption from withholding for purposes of chapter 3, however, use Form W-8EXP.*

establezca que cada propietario directo o tenedor de deuda de la entidad es un usufructuario exento descrito en la sección 1.1471-6(b) de los Reglamentos.

## Parte XVII - Institución financiera de territorio estadounidense

**Línea 31.** Una institución financiera de territorio estadounidense debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición.

## Parte XVIII - Entidad de grupo no financiero exceptuada

**Línea 32.** Una entidad de grupo no financiero exceptuada debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición.

## Parte XIX - Empresa de creación reciente no financiera exceptuada

**Línea 33.** Una empresa de creación reciente no financiera exceptuada debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición. Debe proporcionar también la fecha en que se formó o en que su consejo aprobó una resolución (o medida equivalente) que apruebe una nueva línea de negocio (que no puede ser la de una institución financiera o NFFE pasiva).

## Parte XX - Entidad no financiera exceptuada en liquidación o bancarrota

**Línea 34.** Una entidad de grupo no financiero exceptuada en liquidación o bancarrota debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición. Debe proporcionar también la fecha en que usted presentó un plan de liquidación, plan de reorganización o petición de bancarrota.

## Parte XXI - Organización 501(c)

**Línea 35.** Una organización del tipo sección 501(c) debe marcar la casilla y dar la fecha en que el IRS otorgó a la organización una carta de determinación o proporcionó una copia del peritaje de consultores estadounidenses donde se certifica que la organización califica como una organización del tipo sección 501(c) (sin importar si la organización es una fundación privada extranjera).



*Sin embargo, si usted es una organización del tipo sección 501(c) y está reclamando una exención de la retención para fines del capítulo 3, use el Formulario W-8EXP.*

## **Part XXII - Nonprofit Organization**

**Line 36.** A nonprofit organization (other than section 501(c) organizations) must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status.

**IGA.** For an entity that is established and maintained in a jurisdiction that is treated as having in effect an IGA and that is described in Annex I as a nonprofit organization that is an Active NFFE, see Entities Providing Certifications Under an Applicable IGA under Special Instructions, later.

## **Part XXIII - Publicly Traded NFFE or NFFE Affiliate of a Publicly Traded Corporation**

**Line 37a.** A publicly traded NFFE must check the box to certify that you are not a financial institution and provide the name of a securities exchange on which the stock of the NFFE is publicly traded.

**Line 37b.** An NFFE that is a member of the same expanded affiliated group as a publicly traded U.S. or foreign entity must check this box, provide the name of the publicly traded entity, and identify the securities market on which the stock of the publicly traded entity is traded. See Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i) to determine if the stock of an entity is regularly traded on an established securities market (substituting the term "U.S. entity" for NFFE, as appropriate for purposes of testing whether an entity is publicly traded).

## **Part XXIV - Excepted Territory NFFE**

**Line 38.** An excepted territory NFFE must check the box to certify that it meets all of the requirements for this classification. See Regulations section 1.1472-1(c)(1)(iii) for the definition of an excepted territory NFFE.

## **Part XXV - Active NFFE**

**Line 39.** An active NFFE must check the box to certify that it meets all of the requirements for this status, including the assets and passive income test described in the certification for this part. For purposes of applying this test, passive income includes dividends, interest, rents, royalties, annuities, and certain other forms of passive income. See Regulations section 1.1472-

## **Parte XXII - Organización sin fines de lucro**

**Línea 36.** Una organización sin fines de lucro (que no sea una organización del tipo sección 501(c)) debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición.

**IGA.** Para una entidad que ha sido constituida y mantenida en una jurisdicción que sea tratada como poseedora de un IGA en vigor y que se describe en el Anexo I como organización sin fines de lucro que es una NFFE activa, vea Entidades que proporcionan certificaciones conforme a un IGA aplicable en Instrucciones especiales, más adelante.

## **Parte XXIII - NFFE que cotiza en bolsa o Afiliada NFFE de una sociedad anónima que cotiza en bolsa**

**Línea 37a.** Una NFFE que cotiza en bolsa debe marcar la casilla para certificar que no es una institución financiera y proporcionar el nombre de una bolsa de valores en la que se coticen las acciones de la NFFE.

**Línea 37b.** Una NFFE que sea miembro del mismo grupo afiliado expandido como entidad que cotiza en bolsa, estadounidense o extranjera, debe marcar esta casilla, proporcionar el nombre de la entidad que cotiza en bolsa e identificar el mercado de valores en que se cotizan las acciones de dicha entidad. Vea la sección 1.1472-1(c)(1)(i) de los Reglamentos para determinar si las acciones de una entidad se cotizan con regularidad en un mercado de valores establecido (sustituyendo con el término "Entidad estadounidense" NFFE, según corresponda para fines de probar si una entidad cotiza en bolsa).

## **Parte XXIV - NFFE de territorio exceptuado**

**Línea 38.** Una NFFE de territorio exceptuado debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta clasificación. Vea en la sección 1.1472-1(c)(1)(iii) de los Reglamentos la definición de una NFFE de territorio exceptuado.

## **Parte XXV - NFFE activa**

**Línea 39.** Una NFFE activa debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta condición, incluidos los activos y la prueba de ingreso pasivo descrita en la certificación para esta parte. Para los fines de la aplicación de esta prueba, el ingreso pasivo incluye dividendos, intereses, rentas, regalías, anualidades y algunas otras formas de ingreso pasivo.

1(c)(1)(iv)(A) for additional detail for the definition of passive income. Also see Regulations section 1.1472-1(c)(1)(iv)(B) for exceptions from the definition of passive income for certain types of income.

Vea en la sección 1.1472-1(c)(1)(iv)(A) de los Reglamentos información adicional sobre la definición de ingreso pasivo. Vea también en la sección 1.1472-1(c)(1)(iv)(B) de los Reglamentos las excepciones de la definición de ingreso pasivo para algunos tipos de ingreso.

## Part XXVI - Passive NFFE

**Line 40a.** A passive NFFE must check the box to certify that you are not a financial institution and are not certifying your status as a publicly traded NFFE, NFFE affiliate of a publicly traded company, excepted territory NFFE, active NFFE, direct reporting NFFE, or sponsored direct reporting NFFE.



If you are an NFFE that may qualify as an active NFFE (or other NFFE described in another part of this form), you may still check line 40a and disclose your substantial U.S. owners or certify that you have no substantial U.S. owners (see instructions to lines 40b and 40c below).

**Line 40b.** Check this box to certify that you have no substantial U.S. owners.

**Line 40c.** If you do not check the box and make the certification on line 40b, you must check this box 40c and complete Part XXX to identify each of your substantial U.S. owners and provide their name, address, and TIN.

## Part XXVII - Excepted Inter-Affiliate FFI

**Line 41.** An excepted inter-affiliate FFI must check the box to certify that it meets all of the requirements of this classification. This classification will only apply for an excepted inter-affiliate FFI that holds a deposit account described in the certification for this part and that is documenting itself to the financial institution that maintains the deposit account. You are not eligible for this classification if you receive or make withholdable payments to or from any person other than a member of your expanded affiliated group, other than the depository institution described in the previous sentence. See Regulations section 1.1471-5(e)(5)(iv) for all the requirements of this status.

## Part XXVIII - Sponsored Direct Reporting NFFEs

**Line 42.** A sponsored direct reporting NFFE must check the box to certify that it meets all of the requirements for this classification. You must also provide the name of your sponsoring entity in the space provided and

## Parte XXVI - NFFE pasiva

**Línea 40a.** Una NFFE pasiva debe marcar la casilla para certificar que usted no es una institución financiera y que no está certificando su condición como NFFE que cotiza en bolsa, afiliada NFFE de una empresa que cotiza en bolsa, NFFE de territorio exceptuado, NFFE activa, NFFE de declaración directa o NFFE patrocinada de declaración directa.



Si usted es una NFFE que pudiera calificar como NFFE activa (u otra NFFE descrita en otra parte de este formulario), de todas maneras, puede marcar la línea 40a e indicar sus propietarios estadounidenses con participación substancial o certificar que no tiene propietarios estadounidenses con participación substancial (vea las instrucciones en las líneas 40b y 40c a continuación).

**Línea 40b.** Marque esta casilla para certificar que usted no tiene propietarios estadounidenses substanciales.

**Línea 40c.** Si usted no marca la casilla y hace la certificación en la línea 40b, debe marcar esta casilla 40c y llenar la Parte XXX para identificar cada uno de sus propietarios estadounidenses substanciales y proporcionar su nombre, dirección y TIN.

## Parte XXVII - FFI interfiliales exceptuada

**Línea 41.** Una FFI interfiliales exceptuada debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta clasificación. Esta clasificación sólo se aplicará para una FFI interfiliales exceptuada que tenga una cuenta de depósito descrita en la certificación para esta parte y que se esté documentando con la institución financiera que mantiene la cuenta de depósito. Usted no califica para esta clasificación si recibe o hace pagos susceptibles de retención de/a una persona que no sea miembro de su grupo afiliado expandido y que no sea la institución depositaria descrita en la oración anterior. Vea en la sección 1.1471-5(e)(5)(iv) de los Reglamentos todos los requisitos de esta condición.

## Parte XXVIII - NFFE patrocinadas de declaración directa

**Línea 42.** Una NFFE patrocinada de declaración directa debe marcar la casilla para certificar que cumple con todos los requisitos para esta clasificación. Debe proporcionar también el nombre de su entidad

provide your GIIN in line 9a (or, for payments prior to January 1, 2016, the GIIN of your sponsoring entity).

## Part XXIX - Certification

Form W-8BEN-E must be signed and dated by an authorized representative or officer of the beneficial owner, participating payee (for purposes of section 6050W), or account holder of an FFI requesting this form. An authorized representative or officer must check the box to certify that you have the legal capacity to sign for the entity identified on line 1 that is the beneficial owner of the income. If Form W-8BEN-E is completed by an agent acting under a duly authorized power of attorney, the form must be accompanied by the power of attorney in proper form or a copy thereof specifically authorizing the agent to represent the principal in making, executing, and presenting the form. Form 2848, Power of Attorney and Declaration of Representative, may be used for this purpose. The agent, as well as the beneficial owner, payee, or account holder (as applicable), may incur liability for the penalties provided for an erroneous, false, or fraudulent form. By signing Form W-8BEN-E, the authorized representative, officer, or agent of the entity also agrees to provide a new form within 30 days following a change in circumstances affecting the correctness of the form.

**Broker transactions or barter exchanges.** Income from transactions with a broker or a barter exchange is subject to reporting rules and backup withholding unless Form W-8BEN-E or a substitute form is filed to notify the broker or barter exchange that you are an exempt foreign person. See certification described in the 4th bullet point.

You are an exempt foreign person for a calendar year in which:

- You are a foreign corporation, partnership, estate, or trust; and
- You are neither engaged, nor plan to be engaged during the year, in a U.S. trade or business that has effectively connected gains from transactions with a broker or barter exchange.

## Part XXX - Substantial U.S. Owners of Passive NFFE

If you identified yourself as a passive NFFE (including

patrocinadora en el espacio provisto y proporcionar su GIIN en la línea 9a (o, para los pagos anteriores al 1 de enero de 2016, el GIIN de su entidad patrocinadora).

## Parte XXIX - Certificación

El Formulario W-8BEN-E debe ser firmado y fechado por un representante o funcionario autorizado del usufructuario, tenedor participante (para fines de la sección 6050W) o tenedor de una FFI que esté solicitando este formulario. Un representante o funcionario autorizado debe marcar la casilla para certificar que usted tenga la facultad legal para firmar en nombre de la entidad identificada en la línea 1 que sea la usufructuaria del ingreso. Si el Formulario W-8BEN-E lo llena un agente actuando al amparo de una carta poder debidamente autorizada, el formulario debe venir acompañado de la carta poder en el formato adecuado o una copia de la misma donde se autorice específicamente al agente a representar al directivo en la preparación, ejecución y presentación del formulario. Se puede usar el Formulario 2848 Carta poder y declaración del representante para este fin. El agente, así como el usufructuario, tenedor o cuentahabiente (según corresponda), puede incurrir en responsabilidades por las multas resultantes de proporcionar un formulario erróneo, falso o fraudulento. Al firmar el Formulario W-8BEN-E, el representante, funcionario o agente autorizado de la entidad acepta también proporcionar un nuevo formulario dentro de los 30 días posteriores a un cambio de circunstancias que afecte la precisión del formulario.

**Transacciones de intermediación bursátil o trueques.** El ingreso proveniente de transacciones con un agente bursátil o de seguros o de un trueque está sujeto a las reglas de declaración y a retención adicional a menos que se presente un Formulario W-8BEN-E o formulario sustituto para notificar al agente o entidad de trueque que usted es una persona extranjera exenta. Vea la certificación descrita en la cuarta viñeta.

Usted es una persona extranjera exenta para un año calendario en que:

- Usted es una sociedad anónima, sociedad colectiva, caudal hereditario o fideicomiso; y
- Usted no está participando, ni tiene planificado participar durante el año, en el ejercicio de una profesión u oficio o la realización de negocios en Estados Unidos que tengan ganancias con una relación efectiva provenientes de las transacciones con un agente bursátil o entidad de trueque.

## Parte XXX - Propietarios estadounidenses con participación substancial en una NFFE pasiva

Si usted se identificó como una NFFE pasiva (incluida

an investment entity that is a territory NFFE but is not an excepted territory NFFE under Regulations section 1.1472-1(c) with one or more substantial U.S. owners in Part XXVI, you must identify each substantial U.S. owner. Provide the name, address, and TIN of each substantial U.S. owner in the relevant column. You may attach this information on a separate statement, which remains subject to the same perjury statement and other certifications made in Part XXIX.

una entidad de inversión que sea una NFFE de territorio estadounidense pero no una NFFE de territorio exceptuado conforme a la sección 1.1472-1(c) de los Reglamentos) con uno o más propietarios estadounidenses con participación substancial en la Parte XXVI, debe identificar cada uno de los propietarios estadounidenses con participación substancial. Proporcione el nombre, la dirección y el TIN de cada propietario estadounidense con participación substancial en la columna correspondiente. Puede adjuntar esta información en una declaración aparte, que siga estando sujeta a la misma protesta de decir verdad y demás certificaciones hechas en la Parte XXIX.

## Special Instructions

### Hybrid Entities

**Hybrid entity making a claim of treaty benefits.** If you are a hybrid entity making a claim for treaty benefits as a resident on your own behalf, you may do so as permitted under an applicable tax treaty. You should complete this Form W-8BEN-E to claim treaty benefits in the manner described earlier (see instructions for completing Part III). If you are a flow-through entity receiving a withholdable payment, you should also provide Form W-8IMY for the entity along with a withholding statement (if required) establishing the chapter 4 status of each of your partners or owners. If you are a disregarded entity claiming treaty benefits, your single owner should provide Form W-8BEN-E or Form W-8BEN (as applicable) to the withholding agent along with this form. You may use line 10 to inform the withholding agent to associate the two forms.

## Instrucciones especiales

### Entidades híbridas

**Entidad híbrida que está haciendo una reclamación de beneficios del tratado.** Si usted es una entidad híbrida que está haciendo una reclamación de beneficios del tratado como residente en su propia representación, puede hacerlo como se le permita al amparo de un tratado fiscal aplicable. Deberá llenar este Formulario W-8BEN-E para reclamar los beneficios del tratado de la manera descrita anteriormente (vea las instrucciones para llenar la Parte III). Si usted es una entidad que traspasa los atributos tributarios y está recibiendo un pago susceptible de retención, deberá proporcionar también un Formulario W-8IMY para la entidad junto con una declaración de retención (si se necesita) estableciendo la condición conforme al capítulo 4 de cada uno de sus socios o propietarios. Si usted es una entidad no considerada como separada de su propietario y está reclamando beneficios del tratado, su propietario único deberá proporcionar el Formulario W-8BEN-E o el Formulario W-8BEN (según corresponda) al agente de retención junto con este formulario. Puede usar la línea 10 para informar al agente de retención que asocie los dos formularios.



A disregarded entity that is treated as a reporting Model 1 FFI or reporting Model 2 FFI that is also a hybrid entity making a claim of treaty benefits should follow the special instructions for disregarded entities claiming treaty benefits in an IGA jurisdiction, later.



Una entidad no considerada como separada de su propietario que es tratada como una FFI que declara conforme al Modelo 1 o como una FFI que declara conforme al Modelo 2 que es también una entidad híbrida que presenta una reclamación de beneficios del tratado deberá seguir las instrucciones especiales para entidades no consideradas como separadas de su propietario que estén reclamando beneficios del tratado en una jurisdicción IGA, más adelante.

**Line 1.** Enter your legal name (determined by reference to your legal identity in your country of incorporation or organization).

**Línea 1.** Escriba su razón social (determinada en referencia a su identidad legal en su país de constitución).

**Line 2.** Enter the country under whose laws you are created, organized, or governed.

**Línea 2.** Escriba el país al amparo de cuyas leyes haya sido creado, constituido o regido.

**Line 3.** Leave this line blank. For purposes of completing this form as a hybrid entity making a treaty claim (including a disregarded entity), you are treated as

**Línea 3.** Deje esta línea en blanco. Para fines de llenar este formulario como entidad híbrida que está haciendo una reclamación del tratado (incluida una entidad no

the beneficial owner and should be identified in line 1.

**Line 4.** Check the box that applies among disregarded entity, partnership, grantor trust, or simple trust. You must also check the box indicating that you are a hybrid making a treaty claim and complete Part III.

**Line 5.** Do not complete line 5.

**Lines 6 and 7.** Complete lines 6 and 7 as provided in the specific instructions earlier.

**Line 8.** Complete line 8 in accordance with the specific instructions for line 8, earlier.

**Line 9b.** If your country of residence for tax purposes has issued you a tax identifying number, enter it here. Do not enter the tax identifying number of your owner(s).

**Line 10.** This reference line is used to associate this Form W-8BEN-E with another applicable withholding certificate or other documentation provided for purposes of chapter 4. For example, if you are a partnership making a treaty claim, you may want to provide information for the withholding agent to associate this Form W-8BEN-E with the Form W-8IMY and owner documentation you provide for purposes of establishing the chapter 4 status of your owner(s).

## Parts III & XXIX

You must complete Parts III and XXIX in accordance with the specific instructions above. Complete Part II if applicable.

## Reverse Hybrid Entities

A foreign reverse hybrid entity should only file a Form W-8BEN-E for payments for which it is not claiming treaty benefits on behalf of its owners and must provide a chapter 4 status when it is receiving a withholdable payment. A foreign reverse hybrid entity claiming treaty benefits on behalf of its owners should provide the withholding agent with Form W-8IMY (including its chapter 4 status when receiving a withholdable payment) along with a withholding statement and Forms W-8BEN or W-8BEN-E (or documentary evidence to the extent permitted) on behalf of each of its owners claiming treaty benefits. See Form W-8IMY and accompanying instructions for more information.

considerada como separada de su propietario), usted es tratado como el usufructuario y se deberá identificar en la línea 1.

**Línea 4.** Marque la casilla que corresponda entre entidad no considerada como separada de su propietario, sociedad colectiva, fideicomiso de otorgante o fideicomiso simple. Debe marcar también la casilla que indica que usted es una híbrida que está haciendo una reclamación del tratado y llene la Parte III.

**Línea 5.** No llene la línea 5.

**Líneas 6 y 7.** Llene las líneas 6 y 7 como se dispone en las instrucciones específicas anteriores.

**Línea 8.** Llene la línea 8 de conformidad con las instrucciones específicas para la línea 8 anteriores.

**Línea 9b.** Si su país de residencia para fines fiscales le ha emitido un número de identificación del contribuyente, anótelos aquí. No anote el número de identificación del contribuyente de su(s) propietario(s).

**Línea 10.** Esta línea de referencia se usa para asociar este Formulario W-8BEN-E con otro certificado de retención aplicable u otra documentación provista para los fines del capítulo 4. Por ejemplo, si usted es una sociedad colectiva que está haciendo una reclamación del tratado, puede que quiera proporcionar información para que el agente de retención asocie este Formulario W-8BEN-E con el Formulario W-8IMY y la documentación del propietario que usted proporcionó para fines de establecer la condición conforme al capítulo 4 de su(s) propietario(s).

## Partes III y XXIX

Debe llenar las Partes III y XXIX de conformidad con las instrucciones específicas anteriores. Llene la Parte II si correspondiera.

## Entidades híbridas inversas.

Una entidad híbrida inversa extranjera sólo deberá presentar un Formulario W-8BEN-E para los pagos para los cuales no esté reclamando beneficios del tratado en representación de sus propietarios y debe proporcionar una condición conforme al capítulo 4 cuando esté recibiendo un pago susceptible de retención. Una entidad híbrida inversa extranjera que esté reclamando beneficios del tratado en representación de sus propietarios deberá proporcionar al agente de retención un Formulario W-8IMY (incluida su condición conforme al capítulo 4 cuando esté recibiendo un pago susceptible de retención) junto con una declaración de retención y los Formularios W-8BEN o W-8BEN-E (o pruebas documentales en la medida que esté permitido) en representación de cada uno de sus propietarios que estén reclamando beneficios del tratado. Vea el Formulario W-8IMY y las instrucciones que lo

## **Entities Providing Certifications Under an Applicable IGA**

A withholding agent that is an FFI may provide you with a chapter 4 status certification other than as shown in Parts IX through XXVIII in order to satisfy its due diligence requirements under an applicable IGA. In such a case, you may attach the alternative certification to this Form W-8BEN-E in lieu of completing a certification otherwise required in Parts IV through XXVIII provided that you: 1) determine that the certification accurately reflects your status for chapter 4 purposes or under an applicable IGA; and 2) the withholding agent provides a written statement to you that it has provided the certification to meet its due diligence requirements as a participating FFI or registered deemed-compliant FFI under an applicable IGA.

You may also provide with this form an applicable IGA certification if you are determining your chapter 4 status under the definitions provided in an applicable IGA and your certification identifies the jurisdiction that is treated as having an IGA in effect and describes your status as an NFFE or FFI in accordance with the applicable IGA. However, if you determine your status under an applicable IGA as an NFFE, you must still determine if you are an excepted NFFE under the Regulations in order to complete this form. Additionally, you are required to comply with the conditions of your status under the law of the IGA jurisdiction if you are determining your status under an applicable IGA. If you cannot provide the certifications in Parts IV through XXVIII, do not check a box in line 5. However, if you determine your status under the definitions of the IGA and can certify to a chapter 4 status included on this form, you do not need to provide the certifications described in this paragraph unless required by the withholding agent or FFI to whom you are providing this form.

Any certifications provided under an applicable IGA remain subject to the penalty of perjury statement and other certifications made in Part XXIX.

## **Entities Providing Alternate Certifications Under Regulations**

If you qualify for a chapter 4 status that is not shown in Part I, line 5, of this form, you may attach applicable certifications for such status from any other Form W-8 on which the relevant certifications appear. If the applicable certifications do not appear on any Form W-8 (if, for example, new regulations provide for an

acompañan para obtener más información.

## **Entidades que proporcionan certificaciones al amparo de un IGA aplicable**

Un agente de retención que sea una FFI puede proporcionarle una certificación de condición conforme al capítulo 4 que no sea la mostrada en las Partes IX a XXVIII a fin de satisfacer sus requisitos de diligencia debida al amparo de un IGA aplicable. En tal caso, usted puede adjuntar la certificación alternativa a este Formulario W-8BEN-E en lugar de llenar una certificación que de otra manera se exige en las Partes IV a XXVIII, siempre y cuando usted: 1) determine que la certificación refleja con precisión su condición para fines del capítulo 4 o conforme a un IGA aplicable; y 2) el agente de retención le proporciona una declaración por escrito en el sentido de que le ha sido dada la certificación para cumplir con los requisitos de su diligencia debida como FFI participante o FFI registrada considerada en acatamiento conforme a un IGA aplicable.

Usted puede proporcionar también con este formulario una certificación IGA aplicable si está determinando su condición de capítulo 4 conforme a las definiciones provistas en un IGA aplicable y su certificación identifica la jurisdicción que es tratada como poseedora de un IGA en vigor y describe su condición como NFFE o FFI de acuerdo con el IGA aplicable. Sin embargo, si usted determina su condición conforme a un IGA aplicable como una NFFE, de todas maneras debe determinar si usted es o no una NFFE exceptuada conforme a los Reglamentos a fin de completar este formulario. Además, usted debe cumplir con los requisitos de su condición conforme a la ley de la jurisdicción del IGA si usted está determinando su condición conforme a un IGA aplicable. Si no puede proporcionar las certificaciones en las Partes IV a XXVIII, no marque la casilla en la línea 5. Sin embargo, si usted determina su condición conforme a las definiciones del IGA y puede certificar una condición conforme al capítulo 4 incluida en este formulario, no es necesario que proporcione las certificaciones descritas en este párrafo a menos que se lo solicite el agente de retención o la FFI a quien está proporcionando este formulario.

Toda certificación provista conforme a un IGA aplicable sigue estando sujeta a la protesta de decir verdad y demás certificaciones hechas en la Parte XXIX.

## **Entidades que proporcionan certificaciones alternativas conforme a los reglamentos**

Si usted califica para una condición conforme al capítulo 4 que no aparezca en la Parte I, línea 5, de este formulario, puede adjuntar las certificaciones aplicables para dicha condición de cualquier otro Formulario W-8 en el que aparezcan las certificaciones pertinentes. Si las certificaciones aplicables no aparecen en ninguno

additional chapter 4 status and this form has not been updated to incorporate the status) then you may provide an attachment certifying that you qualify for the applicable status described in a particular Regulations section in lieu of checking a box in Part I, line 5, and providing any chapter 4 status certifications included on this form. Include a citation to the applicable provision in the Regulations. Any such attached certification becomes an integral part of this Form W-8BEN-E and is subject to the penalty of perjury statement and other certifications made in Part XXIX.

**Paperwork Reduction Act Notice.** We ask for the information on this form to carry out the Internal Revenue laws of the United States. You are required to provide the information. We need it to ensure that you are complying with these laws and to allow us to figure and collect the right amount of tax.

You are not required to provide the information requested on a form that is subject to the Paperwork Reduction Act unless the form displays a valid OMB control number. Books or records relating to a form or its instructions must be retained as long as their contents may become material in the administration of any Internal Revenue law. Generally, tax returns and return information are confidential, as required by section 6103.

The time needed to complete and file this form will vary depending on individual circumstances. The estimated average time is:

**Recordkeeping** ...12 hr., 40 min.

**Learning about the law or the form** ...4 hr., 17 min.

**Preparing and sending the form** ...8 hr., 16 min.

If you have comments concerning the accuracy of these time estimates or suggestions for making this form simpler, we would be happy to hear from you. You can send us comments from [www.irs.gov/formspubs/](http://www.irs.gov/formspubs/). Click on "More Information" and then on "Give us feedback". You can write to the Internal Revenue Service, Tax Forms and Publications, SE:W:CAR:MP:TFP, 1111 Constitution Ave. NW, IR-6526, Washington, DC 20224. Do not send Form W-8BEN-E to this office. Instead, give it to your withholding agent.

Formulario W-8 (si, por ejemplo, los nuevos reglamentos disponen una condición adicional conforme al capítulo 4 y este formulario no hubiera sido actualizado para incorporar dicha condición) entonces usted puede proporcionar un adjunto que certifique que usted califica para la condición aplicable descrita en una sección particular de los Reglamentos en lugar de marcar una casilla en la Parte I, línea 5 y proporcionar las certificaciones que tenga de las condiciones conforme al capítulo 4 incluidas en este formulario. Incluya una cita de la disposición aplicable en los Reglamentos. La totalidad de dicha certificación adjunta se convierte en parte integral de este Formulario W-8BEN-E y está sujeta a la protesta de decir verdad y otras certificaciones hechas en la Parte XXIX.

**Aviso de la Ley de Reducción de Trámites.**

Solicitamos la información de este formulario a fin de cumplir con las leyes en materia de recaudación interna de los Estados Unidos. Usted está obligado a proporcionar la información. La necesitamos para asegurarnos de que usted esté cumpliendo con estas leyes y permitirnos calcular y cobrar la cantidad correcta de impuesto.

Usted no está obligado a proporcionar la información solicitada en un formulario que esté sujeto a la Ley de Reducción de Trámites a menos que el formulario muestre un número de control OMB válido. Los libros o registros relativos a un formulario o sus instrucciones se deben conservar durante tanto tiempo como su contenido pudiera ser de importancia en la administración de cualquier ley de recaudación interna. En general, las declaraciones de impuestos y la información de las mismas son confidenciales, como se exige en la sección 6103.

El tiempo necesario para llenar y presentar este formulario variará dependiendo de las circunstancias individuales. El tiempo promedio estimado es:

**Conservación de registros** ...12 hr., 40 min.

**Conocer más sobre la ley o el formulario** ...4 hr., 17 min.

**Elaborar y enviar el formulario** ...8 hr., 16 min.

Si usted tiene comentarios respecto a la precisión de este cálculo de tiempos o sugerencias para simplificar este formulario, nos encantaría escucharlo. Puede enviarnos sus comentarios desde [www.irs.gov/formspubs/](http://www.irs.gov/formspubs/). Haga clic en "More Information" y luego en "Give us feedback". Puede escribir al siguiente destinatario: Internal Revenue Service, Tax Forms and Publications, SE:W:CAR:MP:TFP, 1111 Constitution Ave. NW, IR-6526, Washington, DC 20224. No envíe el Formulario W-8BEN-E a esta oficina. En su lugar, entréguelo a su agente de retención.